

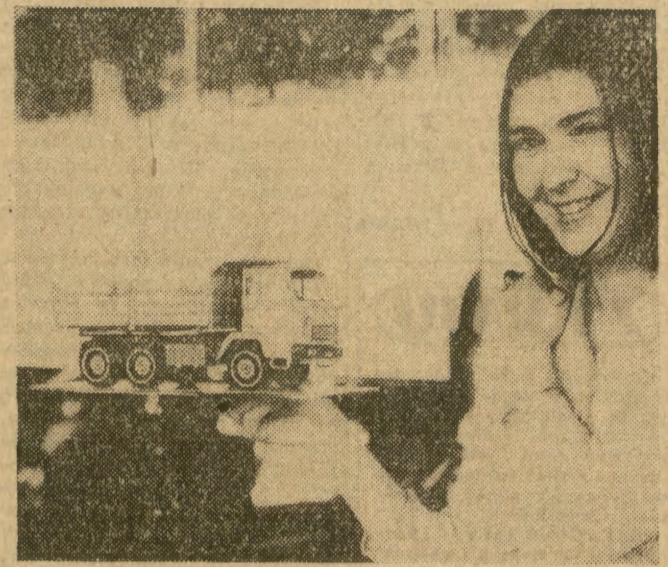
echo KRAKOWA

ROK XXVIII PISMO POPOLUDNIOWE Nr 304 (8791)
ODZNACZONE ZŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA

Kraków, piątek 28 grudnia 1973 r.

Każde osiedle będzie miało niezbędną sieć placówek usługowych

Dotychczasowy rozwój sieci placówek handlowych i usługowych w osiedlach mieszkaniowych nie zaspokaja w pełni potrzeb ich lokatorów. W celu uzyskania poprawy istniejącej sytuacji Ministerstwo Handlu Wewnętrznego i Usług oraz Centralny Związek Spółdzielni Budownictwa Mieszkaniowego zawarły porozumienie przewidujące zacieśnienie współpracy i nowe formy współdziałania. Obejmować one będą takie sprawy jak m. in. programowanie rozwoju sieci handlowo-usługowej w osiedlach, projektowanie obiektów. Obie organizacje podejmą — w myśl porozumienia — starania o to, aby każde osiedle miało niezbędną sieć placówek, przekazywanych równocześnie z budynkami mieszkalnymi. Zamierza się także doprowadzić do koncentracji środków na realizację obiektów handlowo-usługowych w rękach jednego inwestora. Umożliwi to lepszą koordynację realizacji inwestycji.



Załoga Jeleżańskich Zakładów Samochodowych wniesie w br. do „banku 30 miliardów” 190 mln złotych. Dodatkowa produkcja — to 10 autobusów jelicz. Ostatnio przekazano tu do eksploatacji informacyjną partię samochodów-wywrotek wytwarzanych w ramach współpracy kooperacyjnej z zachodnioeuropejską firmą Steyer D. Puch. Jelec wyprodukuje kilkadziesiąt sztuk tych samochodów o standardzie europejskim. W następnej pleciolatce w oparciu o tę konstrukcję będzie się w Jeleżu wytwarzać całą rodzinę samochodów ciężarowych w miejsce dotychczas montowanych. Na zdjęciu: model samochodu-wywrotki. CAF

Rok 1973 zapoczątkował gruntowną reformę systemu edukacji w Polsce

Obiegający końca rok 1973 zapoczątkował w polskiej oświacie etap wielkich przemian i przeobrażeń, wytyczący kierunki reformy systemu

edukacji narodowej, która będzie współdecydować o naszej przyszłości. Był to rok doniosłych decyzji i przedsięwzięć dotyczących spraw szkoły i młodzieży.

Przypomnijmy niektóre tylko fakty, które miały miejsce w br.: VII Plenum partii w sprawach młodzieży, uchwała sejmowa określająca obowiązki państwa i narodu w wychowaniu młodzieży, ogłoszenie Raportu Komitetu Ekspertów o Stanie Oświaty; uchwała sejmu w sprawie systemu edukacji podjęta w 200 rocznicę Komisji Edukacji Narodowej.

Generalny cel, do którego zmierza reforma to upowszechnienie wykształcenia średniego w oparciu o szkołę 10-letnią, ogólnie dostępną, zaspokajającą aspiracje twórcze i ambicje życiowe młodzieży. Realizacja tego celu wymaga szerokiej i wszechstronnej przygotowania kadr nauczycielskich. W 1973 r. zapoczątkowane zostało na szeroką skalę kształcenie zaoczne nauczycieli na poziomie uniwersyteckim. Tą formą studiów objętych zostało w br. 23 tys. nauczycieli pracujących. Drugi, niezwykle ważny kierunek działania to podnoszenie poziomu pracy szkół wiejskich. Zapoczątkowany został proces przebudowy oświaty na wsi. Powstało ponad 700 zbiorczych szkół gminnych, mających zapewnić młodzieży znacznie wyższy poziom nauczania.

Dążąc do podnoszenia poziomu działalności dydaktyczno-wychowawczej, wprowadzono szereg cennych innowacji mających na celu lepsze dostosowanie systemu szkolnego do możliwości i uzdolnień uczniów. I tak np. rozszerzając zasięg przygotowania dzieci 6-letnich do nauki szkolnej, możliwe było podjęcie decyzji o zniesieniu

drugoroczności w klasach najmłodszych szkoły podstawowej. Dla młodzieży starszej, nie radzącej sobie z nauką wskutek mniejszych możliwości intelektualnych, utworzone zostały oddziały z nieco łatwiejszym programem, o charakterze przysposobienia zawodowego.

To tylko niektóre z wielu przedsięwzięć zapoczątkowanych w roku, w którym podjęto decyzje i przygotowania do gruntownej reformy systemu edukacji w Polsce.

Kolejna akcja wojsk brytyjskich w Ulsterze

W czwartek patroly żołnierzy brytyjskich dokonały szeregu niespodziewanych „nalotów” na bary w katolickich dzielnicach Belfastu. Żołnierze ustawiali osoby znajdujące się w barach pod ścianą i poddawali ich dokładnej rewizji, konfrontując ich twarze z wizerunkami poszukiwanych członków Irlandzkiej Armii Republikańskiej (IRA). Władze spodziewały się, że w okresie świątecznym członkowie IRA nie będą zachowywać wszystkich środków ostrożności i tym samym będą mogli być łatwiej zidentyfikowani.

W nocy z czwartku na piątek nad Belfastem latały helikoptery policyjne, wyposażone w potężne reflektory. W pobliżu domów członków IRA zajęli pozycje brytyjscy strzelcy wyborowi. W miejscowości Donegall żołnierze skonfiskowali 2 tys. sztuk amunicji, materiały wybuchowe i radiostacje.

MSZ TRE RWP wystosowało do władz amerykańskich protest w związku z dalszym naruszeniem porozumienia paryskiego, które przejawia się głównie w wysłaniu nad terytory wywołone samolotów wywiadowczych.

Z PARYŻA do Moskwy przybył w czwartek członek BP, sekretarz KC PPW, specjalny doradca i przedstawiciel rządu DRW — Le Duc Tho. W Paryżu przeprowadził on rozmowy z L. Kissingerem, dotyczące realizacji porozumienia w sprawie przywrócenia pokoju w Wietnamie.

PRZEDSTAWICIELE wojskowi Egiptu i Izraela wznowią dziś w Genewie rozmowy na temat oddzielenia wojsk.

NEPAL obchodzi dziś święto narodowe. Zgodnie z utartymi zwyczajami, w niektórych kró-



lestwach, zwłaszcza azjatyckich, jest to dzień urodzin króla, obecnie 28-letniego Birendry.

W MADRYCIE ma być dzisiaj dokonywany wybór nowego premiera Hiszpanii, następcy admirała Carrero Blanco, który zginął przed świętami w wyniku zamachu bombowego.

MINISTER spraw zagranicznych Japonii — Ohira oznajmił dzisiaj, że w dniach od 2 do 6 stycznia 1974 r. uda się z wizytą do CHRL na zaproszenie szefa dyplomacji chińskiej — Czi Peng-fei. W czasie pobytu w Pekinie podpisze on porozumienie handlowe.

WENEZUELA ma ogłosić dzisiaj jedną z największych podwyżek cen ropy naftowej, wydobytą w tym kraju. Nieoficjalnie mówi się o podniesieniu ceny z 7,74 dol. do 12 dol. za beczkę od stycznia przyszłego roku.

Czwarta „Złota Płyta” Ireny Santor

Irena Santor otrzymała czwartą z kolei „Złotą Płytę” za long-play „Z tobą na zawsze”, stając się rekordzistką wśród naszych piosenkarek i piosenkarzy.

Przypomnijmy, że „Złote Płyty” otrzymują wykonawcy nagrań, których nakłady przekroczyły 125 tys. egzemplarzy.

Zdobywamy odznakę Przyjaciela Krakowa

Zwiedzamy muzea Czartoryskich i Szolajskich Szlakiem Jana Długosza

Ostatnie w bieżącym roku spacer, w ramach akcji „Echa”, PTTK i KKKFiT pod nazwą „Zdobywamy odznakę Przyjaciela Krakowa”, odbędzie się w najbliższą niedzielę, 30 bm.

● Kandydaci do zdobycia odznaki w stopniu brązowym mają w programie zwiedzanie muzeów: Czartoryskich (galeria malarstwa europejskiego, m. in. obrazy Leonarda da Vinci, Rembrandta, van Dycka, pamiątki po wybitnych postaciach z historii Polski, militaria, rzemiosło artystyczne) i Szolajskich (polska rzeźba i malarstwo polskie od XIII do XVIII w., m. in. Madonna z Krużlowej).

Osoby, które w środę 26 bm. zwiedzały Muzeum Czartoryskich zobaczą obecnie ekspozycję Muzeum Szolajskich i odwrotnie.

Zbiórka o godz. 9.30 koło wieży Ratuszowej na Rynku Głównym.

● Kandydaci do zdobycia odznaki w stopniu srebrnym wyruszą natomiast na szlak Jana Długosza (m. in. Skalka, dom przy ul. Kanoniczej, w którym mieszkał wielki historyk Polski). Zbiórka o godz. 11.30 koło wieży Ratuszowej. Serdecznie zapraszamy! (kas)

Sposób na kryzys

Trudności paliwowe zmuszają mieszkańców miast zachodniej Europy do korzystania z rozmaitych środków lokomocji. Włoska aktorka — Orchidea de Santis trenuje jazdę na bicyklu. CAF — UPI



Konferencja prasowa Henry Kissingera

Amerykański sekretarz stanu, H. Kissinger, wystąpił w czwartek na 70-minutowej konferencji prasowej, na której dokonał rocznego podsumowania polityki zagranicznej USA. Oświadczył on, że ZSRR odegrał konstruktywną rolę w przygotowaniach i w pierwszej fazie bilskowschodniej konferencji genewskiej. Konferencja ta — powiedział Kissinger — „wystartowała dobrze”. Amerykański sekretarz stanu z pełnym przekonaniem mówił o możliwości postępu w rozmowach genewskich, lecz ostrzegł, że jest to dopiero początek powolnego i mozolnego procesu.

Znaczną część swego wystąpienia Kissinger poświęcił stosunkom USA z ich sojusznikami atlantyckimi.

Odkryto nową tajemnicę komety Kohoutka

Uczni amerykańscy odkryli niedawno, za pomocą radioteleskopu w Kitts Peak, że „głowa” komety Kohoutka zawiera złożony związek chemiczny — cyjanek metylu. Utwierdziło to uczonych w nadziei, że kometa dostarczy informacji na temat pochodzenia Układu Słonecznego. Wiadomość tę podano na konferencji prasowej z udziałem odkrywcy komety — prof. Lubosa Kohoutka. Jeden z astronomów, Stephen Maran stwierdził, że odkrycie cyjanu metylu potwierdza teorię prof. A. Camerona z Uniwersytetu Harvard, że komety, a być może i planety, tworzą się w przestrzeni międzygwiazdowej. Odkryty ostatnio związek chemiczny znajduje się również w centrum naszej galaktyki.

Prof. Kohoutek potwierdził, że kometa będzie najlepiej widoczna w okresie 5—20 stycznia.

Astronauci amerykańscy znów mają kłopoty

NOWY JORK Rzecznik NASA oświadczył w czwartek w Houston, że jeden z żyroskopów kontrolujących wysokość lotu stacji orbitalnej „Skylab” wykazuje poważne usterki. Jeżeli awarii nie da się usunąć, astronauty będą musieli wcześniej zakończyć swój lot. Edward Gibson dokonał w czwartek kolejnych zdjęć komety Kohoutka. Stwierdził on, że kometa, a zwłaszcza jej „ogon” prezentują się coraz bardziej okazale. W sobotę z astronautami przeprowadzi rozmowę odkrywca komety prof. Lubos Kohoutek.

Nauka gry w szachy — przedmiotem obowiązkowym

BERLIN W szkołach gminy Stroebeck (NRD) szachy są przedmiotem obowiązkowym dla uczniów od 10 do 14 roku życia. Gmina Stroebeck, licząca obecnie 1.400 mieszkańców, ma tradycje szachowe, sięgające bardzo odległych czasów. Ich widocznymi oznakami są dzisiaj ogromna szachownica na rynku, motywy szachowe na fasadach domów i stara wieża w formie wieży szachowej — zamieniona obecnie na muzeum.

W laboratorium naukowym w Kujbyszewie opracowano model skafandra dla pracujących w temperaturze do 80 st. C. Wyposażono go w aparat chłodzący, podłączony do źródła sprężonego powietrza, które — po ochłodzeniu do 15—20 C — przekazywane jest do systemu przewodów wszystkich w skafander. Aparat, ważący 700 g, jest wygodny i prosty w użyciu. CAF — APN



Targi techniczne — 9—18 czerwca; targi konsumpcyjne — 22—29 września

Wystawcy z kilku kontynentów wezmą udział w przyszłorocznych międzynarodowych targach w Poznaniu

Prawie wszystkie kraje europejskie oraz wielu wystawców z kilku kontynentów zapowiedziało już swój udział w przyszłorocznych, Międzynarodowych Targach Technicznych, które odbędą się w dniach od 9 do 18 czerwca 1974 r. w Poznaniu.

Druga impreza targowa — Międzynarodowe Targi Artykułów Konsumpcyjnych odbędą się tutaj w dniach od 22 do 29 września przyszłego roku.

Poznańskie imprezy targowe odbywać się będą w roku 30-lecia Polski Ludowej. Polskie ekspozycje dokumentowa będą proces przeobrażenia się naszego kraju w nowoczesne, dynamicznie rozwijające się państwo o potencjał gospodarczy stawiającym je wśród 10 naj-

bardziej uprzemysłowionych krajów świata.

Międzynarodowe Targi Techniczne — 74 odbędą się na powierzchni 140 tys. m kw. w układzie — narodowym, chociaż uczestniczyć będą w nich również wystawcy indywidualni. Szczególnie bogata będzie ekspozycja maszyn i urządzeń. Obejmie ona m. in. kotły, turbiny, silniki spalinowe, obrabiarki, elektroniki, chemię, przemysł drzewny, papierniczy, po-

ligracyczny oraz sprężarki, pompy i wentylatory.

Wśród wyrobów przemysłu elektrotechnicznego i elektronicznego dominować będą maszyny elektryczne, urządzenia przetwórcze i zasilające oraz urządzenia elektroniczne i telekomunikacji przewodowej. Bogata i różnorodna będzie ekspozycja przemysłu chemicznego. Obejmie ona m. in. nawozy sztuczne i środki ochrony roślin, farby, lakiery, barwniki, żywice i kleje oraz tworzywa sztuczne i ogumienie dla potrzeb motoryzacji. Nie zabraknie na Targach wyrobów przemysłu precyzyjnego, hutnictwa, żelaza i metali nieżelaznych, środków transportu. Interesującą zawiaśdą się także kolekcja modeli kompletnych obiektów przemysłowych.

JUTRO pogoda w rejonie Krakowa kształtować się będzie pod wpływem wiatru. Zachmurzenie duże. Możliwość opadów mżawki. Wiatry południowo-zachodnie, słabe. Temperatura dnem plus 4—6 st., nocą od plus 2 do 0 st. C.

Premier Jaroszewicz przyjął radzieckiego gościa

Minister handlu zagranicznego ZSRR

Nikołaj Patoliczew przybył wczoraj do Polski

21 bm. przybyła do Warszawy radziecka delegacja rządowa z ministrem handlu zagranicznego — NIKOŁAJEM PATOLICZEWEM na czele.

Wczoraj ministra Patoliczewa przyjął prezes Rady Ministrów Piotr Jaroszewicz. W toku spot-

Zimowego sprzętu sportowego nie powinno braknąć

W okresie tegorocznej zimy nie powinno zabraknąć sprzętu sportowego. Jak zapewnia Zjednoczenie Przemysłu Sprzętu Sportowego „Polsport” w sklepach oczekują na nabywców dostateczne ilości nart i łyżew. Wydaje się, że najbardziej zadowoleni będą amatorzy narciarstwa. Handel dysponuje 20 modelami nart. Na 120 tys. par nart — pokazny procent zajmują narty metalowe (15 tys.) i epoksydowe (5 tys.) najwyższej klasy o nowoczesnych rozwiązaniach technologicznych. Na rynku znalazły się również nowe typy wiązań — od poszukiwanych „markerów” do bezpiecznikowych wiązań „beta” czy „gamma”. Nie zapomniano też o najmłodszych. Dla młodzieży niewątpliwą atrakcją stanowią będą narty „Podhale”, przeznaczone do uprawiania turystyki nizinnej. Do kompletu dodać tu też można niedrogi wiązanie, kijki i buty. Z zakresu obuwiwa narciarskiego asortyment jest równie urozmaicony — począwszy od „krokusów” — butów z kłami dla dzieci, a skończywszy na obuwiu dla wyznawców — „elbrusach”.

Nie zabraknie również łyżew. Do wyboru będą zarówno łyżwy do jazdy figurowej — 140 tys. jak i hokejowe — 110 tys. w serii modelowej z lat poprzednich. Natomiast w dalszym ciągu mały jest wybór sanek. Tradycyjnie są to sanki drewniane. Wydaje się, że już pora poszukać rozwiązań nowych poprzez zastosowanie plastiku czy włókien sztucznych.

Prezydent Nixon podróżuje samolotem pasażerskim

Przewodniczący amerykańskiej Federalnej Agencji Energetycznej oświadczył w czwartek na konferencji prasowej w Waszyngtonie, że w USA przygotowuje się kartki na benzynę. Dawałyby one każdemu posiadaczowi prawa jazdy możliwość zakupu 32-35 (133 litry) galonów benzyny miesięcznie. Zastrzegł on jednak, że przygotowywanie do racjonowania benzyny, to jedynie posunięcia „na wszelki wypadek” i wyraził nadzieję, że uda się ich uniknąć. Powtórzył też apel do społeczeństwa amerykańskiego o dobrowolne ograniczenie zużycia paliwa do samochodów.

Przykład dał prezydent Nixon, który udał się do swej rezydencji w San Clemente w Kalifornii na pokładzie samolotu pasażerskiego, rezygnując z użycia odrzutowca przynależnego. Jest to pierwszy tego rodzaju przypadek w historii USA.

Rośnie liczba narkomanów wśród żołnierzy amerykańskich

BONN
Rośnie liczba narkomanów wśród żołnierzy amerykańskich, stacjonujących w NRF. Jak informuje dziennik „Stuttgarter Zeitung”, dowództwo wojsk amerykańskich zmuszone jest przedsięwziąć specjalne środki w walce z narkomanią. W tym celu zostały utworzone odpowiednie oddziały w sztabach korpuserów. Gazeta zauważa, że tylko w siódmym korpusie armii amerykańskiej utworzono 29 punktów leczenia żołnierzy-narkomanów.

kania, które upłynęło w serdecznej i przyjacielskiej atmosferze, wymieniono poglądy na temat aktualnych problemów współpracy gospodarczej i wymiany handlowej między Polską i Związkiem Radzieckim oraz perspektywy dalszego ich rozwoju. W rozmowie udział wzięli: wicepremier Kazimierz Olszewski oraz minister handlu zagranicznego Tadeusz Olechowski. Obecny był także ambasador ZSRR w Polsce — Stanisław Pilotowicz.

Z ministrem Patoliczewem spotkał się również minister handlu zagranicznego — Tadeusz Olechowski.

W tym samym dniu w MHZ odbyły się z udziałem ekspertów obydwu stron końcowe rozmowy między delegacjami Polski i Związku Radzieckiego na temat protokołu o wzajemnych dostawach towarów i płatnościach na 1974 r. Delegacjom przewodniczyli T. Olechowski i N. Patoliczew.



W Gwiezdnym Miasteczku, gdzie mieszkają i pracują kosmonauci radzieccy odbyło się 27 bm. uroczyste spotkanie na cześć załogi statku kosmicznego „Sojuz-13”, Piotra Klimuka i Walentina Lebediewa. Jak wiadomo „Sojuz-13” zakończył 26 bm. 8-dniowy lot orbitalny i wylądował w odległości ok. 200 km od Karagandy w Kazachstanie.

Po przybyciu do Gwiezdnego Miasteczka załoga statku „Sojuz-13” złożyła kwiaty u stóp pomnika Jurija Gagarina i uczciła minutą milczenia pamięć pierwszego kosmonauty.

W czwartek odbyła się też konferencja prasowa kosmonautów radzieckich. „Statek „Sojuz-13” jest niezawodny, posłuszny i wygodny dla pracy kosmonauty i prowadzenia badań” — oświadczył jego dowódca Piotr Klimuk. Inżynier pokładowy Walentin Lebediew podkreślił precyzyjność i niezawodność pracy wszy-

stkich urządzeń statku. Te jego właściwości umożliwiły nam przeprowadzenie obserwacji astronomicznych i dokonanie zdjęć z dokładnością ustawienia instrumentów, przewyższającą nasze ziemskie normy — oświadczył Lebediew. Na zdjęciu: P. Klimuk i W. Lebediew (z prawej) witani w Gwiezdnym Miasteczku.

CAF — PI — telefoto

Nagroda specjalna Roku Nauki Polskiej

Doniosły sukces polskich fizyków

Ponad 200 dysertacji naukowych, 10 lat wyteżonej, twórczej pracy kilkunastu badaczy i kolejny, wielki sukces polskich fizyków: odkrycia praw rządzących zachowaniem się elektronów w nowych materiałach półprzewodnikowych z tzw. wąską przerwą energetyczną. Najbardziej zasłużył w tej pracy naukowiec z Instytutu Fizyki PAN: prof. Jerzy Kolodziejczak oraz docenci doktorzy habilitowani Włodzisław Zawadzki, Witold Giriat i Robert Gałązka otrzymali nagrodę specjalną Roku Nauki Polskiej.

Fizycy ci odkryli, poznali dokładnie i wyjaśnili „dziwne”, bo odmienne od dotychczas znanego, zachowanie się elektronów w nowych materiałach półprzewodnikowych będących związkami pierwiastków z II i VI grupy Układu Mendelejewa oraz z grupy III i V. Materiały te odznaczają się małą a nawet niekiedy zerową tzw. przerwą energetyczną — będącą jedną z podstawowych własności charakterystycznych materiałów półprzewodnikowych.

W każdym z tych materiałów elektrony zachowują się inaczej. Dobierając odpowiednio technologie wytwarzania różnych materiałów półprzewodnikowych

budować można przyrządy elektroniczne, w których elektrony, mieliby określić właściwości. Wykorzystano to już w praktyce do konstrukcji nadzwyczaj czułych tzw. detektorów podczerwieni, budowy nowych laserów i innych urządzeń.

Odkrycie przez naszych naukowców bogactwo nieznanego dotychczas właściwości małego elektronu kryje w sobie olbrzymie perspektywy nowych sposobów wykorzystania tej cząstki dla potrzeb człowieka. Nie sposób dziś wskazać wszystkich możliwości, jakie się tu kryją, pamiętajmy jednak, że w momencie skonstruowania pierwszego tranzystora nie przypuszczano, iż w niedługim czasie dokona on prawdziwej rewolucji w całej elektronice.

Odkrycie polskich fizyków uznane zostało przez Wykładowca nauki za doniosły sukces.

Sugestie o kradzieży obrazu Rubensa nie znajdują potwierdzenia

Trwa intensywne śledztwo w sprawie przyczyn pożaru, który w nocy 14 bm. wybuchł w kościele św. Mikołaja w Kaliszu. Ogień strawił wówczas m. in. znajdujący się w głównym ołtarzu obraz Rubensa „Zdjęcie z krzyża” — dzieło unikalnej wartości. Dotychczasowe wyniki śledztwa, prowadzonego przez Prokuraturę Wojewódzką w Poznaniu, wskazują, że przyczyną powstania pożaru było zwarzenie instalacji elektrycznej w przewodach, przechodzących przez główny ołtarz.

Pojawiające się tu i ówdzie sugestie, że pożar w tym kościele pozostał w związku z dokonaniem uprzednio kradzieżą znajdującego się w głównym ołtarzu zażytkowego obrazu Rubensa — nie znalazły potwierdzenia w toku przeprowadzonego dotychczas śledztwa.

W ZSRR wystrzelono satelitę „Aureole 2”

Zgodnie z programem współpracy między ZSRR i Francją w dziedzinie badania i wykorzystania przestrzeni kosmicznej do celów pokojowych, w śróde wystrzelono w ZSRR satelitę „Aureole-2”, który jest przeznaczony do badania zjawisk fizycznych w górnych warstwach atmosfery oraz zjawiska zorzy polarnej.

Polscy górnicy wykonawcami najważniejszych inwestycji w przemyśle soli potasowych NRD

BERLIN
Korespondent PAP, Jerzy Tomaszewski pisze: w 12 kopalniach soli potasowej w NRD pracowali w br. polscy górnicy, przyczyniając się do wyraźnego wzrostu wydobycia tego cennego surowca.

Fachowcy z firm „Rudex” i „Kopex” zrealizowali w tym okresie przedsięwzięcia o wartości ponad 20 mln rubli. Złożyło się na to, obok dostaw i montażu taśmociągów jak np. dla kopalni Bleicherode w Górach Harzu, wykonanie 13 km chodników podziemnych, które powiększyły front eksploatacyjny w kilku kopalniach.

Dotrzymanie terminów kontraktowych oraz wysoka jakość robót spowodowały, że również w 1974 r. „Rudex” oraz „Kopex” będą wykonawcami pierwszoplanowych inwestycji w przemyśle soli potasowych NRD. Złożą się na to m. in. roboty górnicze, montaż taśmociągów, drażnienie głównych chodników transportowych w kopalni Zielitz, zabezpieczenie ostawy urobku w kopalni Hayrode, co umożliwi włączenie do eksploatacji nowych wyrobisk, budowa baz, stacji przeładunkowych itp.

Poprzez udział w tych przedsięwzięciach, polscy górnicy walcie przyczyniają się do realizacji

części kompleksowego programu RWPG, służąc swojemu krajowi i innym partnerom. NRD posiada bowiem jedno z najzamożniejszych w świecie złóż soli potasowej. W wydobyciu soli potasowej NRD zajmuje po USA, ZSRR i NRF czwarte miejsce w świecie, a w produkcji na jednego mieszkańca pierwsze miejsce. Wystarcza to do pokrycia własnych potrzeb oraz innych państw, wśród których Polska znajduje się na czołowym miejscu.

Samochody na gaz propozycje radzieckiego przemysłu samochodowego

MOSKWA
Propan zamiast benzyny — takim rozwiązaniem przeprowadza się dużą przyszłość w radzieckim przemyśle samochodowym. Na ulicach Moskwy odbywa już jazdy doświadczalne 5 pojazdów z silnikiem gazowym. Skonstruowano je w fabryce samochodów w Gorkij.

Na zewnątrz samochody te nie różnią się od normalnych pojazdów, tyle że zamiast baku z benzyną wyposażone są w butlę z gazem. Zalety mają ogromne: propan nie jest drożym gazem, a spalając się, praktycznie nie zapieczętuje powietrza. Ma to ogromne znaczenie dla miast o wielkim ruchu ulicznym.

Jak pisze agencja TASS, do roku 1976 w Moskwie będzie już 73 tys. samochodów gazowych.

Dobre strony kryzysu naftowego

RZYM
Według komunikatu włoskiego ministerstwa spraw wewnętrznych, od czasu wprowadzenia zakazu korzystania z prywatnych samochodów w niedzielę, znacznie spadła liczba kradzieży. Według statystyk z 14 głównych miast Włoch, obecnie w niedzielę notuje się średnio 62 kradzieże, w porównaniu ze 169 poprzednio.

Karty rowerowe obowiązkowe

Weszło w życie nowe zarządzenie ministra komunikacji w sprawie powszechnego obowiązku posiadania kart rowerowych oraz rejestracji motorowerów i riksów. Podstawą wydania „karty rowerowej” dla użytkowników motorowerów, riksów i rowerów jest złożenie egzaminu ze znajomości „Kodeksu drogowego”. Dokumenty te wydawane będą przez gminy, miejskie, dzielnicowe.

Obowiązkowe jest posiadanie tabliczki rowerowej. Jej napis składa się z trzech dużych liter i trzy-cyfrowej liczby (od 001 do 999). Pierwsza litera oznacza województwo, druga — miasto, dzielnicę lub powiat w danym województwie. Trzecia litera oznacza serię tabliczek w powiecie (mieście, dzielnicy).

Rejestracji natomiast podlegają wyłącznie motorowery, riksowe (rowery wielosładowe) oraz wózki inwalidzkie z silnikiem do 50 cm. Wydany dokument należy mieć stale przy sobie w czasie korzystania z pojazdu.

ADRES REDAKCJI: „Echo Krakowa” ul. Wiślna 2, 31-007 Kraków, („Echo Krakowa” skrytka pocz. 64, 30-960 Kraków). Telefon: centr. 235-60, redaktor naczelny 246-78, sekretarz odpowiedzialny 580-53, dział miejski 219-48, dział łączności z czytelnikami 542-53, dział sportowy 143-58, Biuro Ogłoszeń 553-40.
WYDAWCA: Krak. Wyd. Prasowe RSW „Prasa — Książka — Ruch”, ul. Wiślna 2. Nr indeksu 35008.
DRUK: Prasowe Zakłady Graficzne RSW „Prasa — Książka — Ruch”, Kraków, ul. Wielopole 1.

Z KRAJU

PRZEMYSŁ ciężki, który już 20 grudnia wykonał plan roczny, da dodatkową produkcję, wartości ok. 7,5 miliarda zł. W przyszłym roku resort ten zamierza uzyskać bardzo wysoki, bo wynoszący ponad 11 proc. wzrost produkcji.

PRZEWODNICZĄCY Rady Państwa — Henryk Jabłoński wystosował depeszę kondolencyjną do prezydenta Republiki Turcji — Fahri S. Koruturka w związku ze zgonem b. prezydenta Turcji — Ismeta Inonu.

27 BM., w 55 rocznicę wybuchu Powstania Wielkopolskiego 1918—1919, delegacja weteranów powstania złożyła wieniec i kwiaty na cmentarzu Górczyńskim w Poznaniu, gdzie znajdują się mogiły jego uczestników.

DO ZSRR wyjechał 27 bm. 300-osobowy „Pociąg Przyjaźni” nauczycieli i opiekunów szkolnych kół TPPR.

DRUGIEGO rejsu wycieczkowego do Londynu, organizowanego przez „Orbis” dla turystów polskich, powrócił 27 bm. do Gdyni transatlantyk „Stefan Batory”. 30 bm. statek rozpocznie rejs karnawałowy. Przewidziano zawinąć do Lizbony, Casablanki, Las Palmas, Madry i Amsterdamu.

Od 1 stycznia 1974 r. obowiązuje jednolity tryb wnoszenia opłat paszportowych

Z dniem 1 stycznia 1974 r. wprowadzony zostaje jednolity tryb wnoszenia opłat paszportowych przy wyjazdach na pobyt czasowy.

Osoby wyjeżdżające za granicę na pobyt czasowy — na podstawie indywidualnych paszportów i wkładek paszportowych, uiszczają należną opłatę paszportową wyłącznie w znaczkach opłaty paszportowej. Znaczkę tę — o łącznej wartości właściwej opłaty paszportowej wklejać należy w paszportach i wkładkach paszportowych na stronach przeznaczonych na stemple kontroli granicznej, a oznaczonych wyrazem „wyjazd”. Ze względu na ograniczoną ilość miejsca w dokumencie należy zaopatrywać się najwyżej w dwa znaczki opłaty paszportowej.

Informujemy jednocześnie, że znaczki opłaty paszportowej nabywać można będzie we wszystkich placówkach biur podróży (kasach sprzedaży walut). Osoby uprawnione do korzystania z ulg w opłacie paszportowej, winny okazać organom kontroli granicznej dokument uprawniający do korzystania z ulgi. Odcinki wpłat gotówkowych opłaty paszportowej (odcinki PKO), dokonanych na rachunek bankowy Centralnego Funduszu Turystyki i Wypoczynku przed 1 stycznia

1974 r., będą w okresie przejściowym honorowane przez organy kontroli granicznej.

Ponieważ opłatę paszportową pobiera się za wydanie w kraju paszportu, bądź wkładki paszportowej, jak również za wznowienie tych dokumentów — określają to przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 1973 r. (Dz. U. nr 18, poz. 106) — brak jest podstaw do zwrotu całości bądź części opłaty paszportowej z chwilą przekroczenia granicy PRL i skasowania znaczków przez organy kontroli granicznej. Wyjątek stanowią wypadki unieważnienia bądź zatrzymania paszportu lub też wkładki przez właściwy organ.

W tych przypadkach zainteresowany otrzyma może zwrot opłaty, na podstawie wniosku poświadczającego przez właściwy organ paszportowy — w Centralnym Funduszu Turystyki i Wypoczynku w Warszawie przy ul. Wilczej 38a — oświadczenie lub też pocztą po potrąceniu kosztów przesyłki.

Natomiast nie wykorzystane (nie skasowane) i nie uszkodzone, z oryginalną warstwą kleju znaczki opłaty paszportowej, przyjmują do zwrotu kasy sprzedaży walut biur podróży po potrąceniu 1 proc. prowizji.

W tej sytuacji zaleca się osobom wyjeżdżającym za granicę, by zakupione znaczki opłaty paszportowej wklejały do dokumentów podróży dopiero bezpośrednio przed przekroczeniem granicy PRL.

Co słycać?...

W brazylijskiej miejscowości Madureira, zgłosiła się do dentysty Teresa dos Santos, aby — po raz pierwszy w swym życiu usunąć zęb. Nie byłoby w tej wiadomości niczego nadzwyczajnego, gdyby nie fakt, że liczy ona 114 lat.

Zamiast nart czy sanek

Liczne imprezy rozrywkowe oczekują młodzież podczas zimowych wakacji

Trwają zimowe ferie młodzieży szkolnej. Chociaż płatąca figla aura poskapła zimowych emocji saneczkarskich czy narciarskich, uczniowie krakowskich szkół mają okazję wykorzystać wolne od nauki dni w niemniej atrakcyjny sposób. Postarano się o to wiele działających w Krakowie kulturalno-oświatowych instytucji dla młodzieży, przygotowując w tych dniach — do 5 stycznia włącznie — sporą ilość interesujących imprez świątecznych i noworocznych.

Oto tylko niektóre z serii imprez odbywających się w Krakowie w okresie zimowych wakacji:

PALAC MŁODZIEŻY przy ul. Krowoderskiej 8 przygotował dla uczniów klas młodzieżowych konkursy rysunkowe, projekcje bajek, a dla starszych uczniów występy zespołów instrumentalno-wokalnych, wieczory poezji, wycieczki na Wawel, do Muzeum Etnograficznego i Historycznego oraz bale noworoczne.

DOM KULTURY DZIECI I MŁODZIEŻY przy ul. Grunwaldzkiej 5 zorganizował zabawy pod choinką, filmy z Bolkem i Lolką, wspólne teleferie, poranki niespodzianek, kostiumowy bal noworoczny.

DOM KULTURY przy ul. Józefa 12 proponuje najmłodszym oprócz bajek i zabaw również występy „Kabareoiku Imé Pana Dropsa”, starszej młodzieży tańce w ludowym rytmie czy też występy „Jazz Band Ballu”.

a rodzicom — wieczór opowieści o karnawale, balach i rautach.

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY przy ul. Czaickiego 11 w Podgórzu zaprasza do wspólnych imprez, zabaw i wycieczek, podobnie jak czynią to **OSIEDLOWY DOM KULTURY** w Przewozie, **KLUB „TECZA”** przy ul. Praskiej i **OSIEDLOWY DOM KULTURY** w Rybitwach.

MUZEUUM ARCHEOLOGICZNE wystąpiło w sali odczytowo-kinowej przy ul. Poselskiej 3 z cyklem projekcji filmowych pn. „Przez kontynenty”, przedstawiających w dniach 29 grudnia do 4 stycznia o godz. 11 kolejno: Australię, Amerykę Południową i Amerykę Północną oraz Europę. Ponadto Muzeum zaprasza do zwiedzania sal wystawowych (za okazaniem legitymacji szkolnej przysługuje 50 proc. zniżka wstępu).

Uczestnictwo w wymienionych i im podobnych imprezach zimowych dla dzieci i młodzieży może odbywać się indywidualnie lub zespołowo z inicjatywą szkół, koleżki zainteresowań, organizacji szkolnych, komitetów rodzicielskich. Wszyscy zainteresowani — należy sądzić, że takich jest sporo — mogą zasięgnąć szczegółowych informacji o omawianych imprezach ze specjalnie wydrukowanych afiszy oraz bezpośrednio u organizatorów. (z)

Propozycje „Echa”

Ledwie minęły święta, a już czas rozpocząć przygotowania do sylwestrowych zabaw. Przypuszczam, że większość naszych Czytelników zdecydowała już w jaki sposób i gdzie powitać Nowy Rok. Teraz trzeba tylko odpuścić przed balami, zabawami, przyjacielskimi spotkaniami, przygotować sylwestrowe toalety. Najbliższe dwa dni radzę więc spędzić domowo i spokojnie, aby sylwestrowa noc nie spowodowała zbyt wielkich spustoszów w naszym organizmie. Zresztą wiadomo, że wypożyczą bawimy się lepiej.

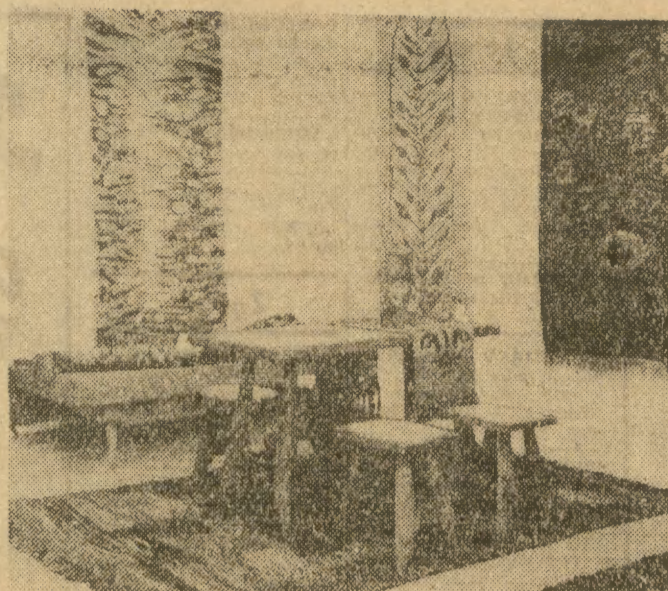
Dlatego zachęcam do dłuższego spaceru, panom zaś szczególnie polecam nieco więcej snu — to zawsze pomaga urodzić.

Ponieważ jednak nie samym snem człowiek żyje zapraszam do obejrzenia dwu programów telewizyjnych. Pierwszy z nich, o godz. 20.15 w pr. I to krakowskie „Telewizyjne spotkanie z balladą”, prawdziwie zabawne, które zdążyliśmy już polubić. Tuż po nim o godz. 21.15 francuski film sensacyjny „Koty” Rene Clementa, obraz, który zdobył wielki rozgłos m. in. dzięki odtwórcom ról głównych — Alainowi Delonowi i Jane Fonzdie.

W niedzielę warto chyba wystuchać w pr. I PR premię teatru radiowego przygotowanej przez Gustawa Holoubka wg sztuki Jerzego Szaniawskiego „Dwa Teatry”, w którym obok reżysera usłyszymy również: Mieczysława Voita, Henryka Borowskiego, Zbigniewa Zapasiewicza, Aleksandrę Słaską, Andrzeja Szczepkowskiego i in. „Dwa Teatry” rozpoczyna się o godz. 16.05.

Jak zwykle w niedzielę pr. II PR oferuje nam wiele pięknej muzyki w cyklu „Mistrzowskie wykonania — mistrzowskie nagrania” rozpoczynającym się o godz. 20. Usłyszymy w nim utwory Beethovena w wykonaniu m. in. A. Orda, N. Milsteina, Orkiestry Filharmonii Wiedeńskiej i in. (elg)

* **POZOSTAWIONY** w dniu 24 grudnia br. w Apiece nr 7 przy Rynku Głównym 45 portfel z pieniędzmi — jest do odebrania na miejscu.



Prace uczniów trzech Liceów Sztuk Plastycznych w Wiśniczu, Zakopanem i Tarnowie złożyły się na bardzo interesującą wystawę twórczych możliwości wychowanków tych szkół. Wystawa znajduje się w Pałacu Sztuki. Szczególnie przyciągają oczy wykonane przez uczniów

LSP z Tarnowa meble, wśród których spotkać można prawdziwe dzieła sztuki stolarskiej. Obok nich znakomity element dekoracyjny — tkaniny: gobeliny, bieżniki i małe kilimki również w wykonaniu uczniów Liceum Tarnowskiego oraz Liceum w Wiśniczu. **Fot. J. RUBIS**

Nowości elektrotechniczne Spółdzielni „Aktywizacja”

Wytwórnia Sprzętu Ochronnego dla Energetyki nowohuckiej Spółdzielni Pracy „Aktywizacja” stale unowocześnia i poszerza swoją produkcję. W przyszłym roku po raz pierwszy dostarczy ona na rynek (w ilości 10 tys. sztuk) dwubiegunowe wskaźniki niskiego napięcia — bardzo przydatne nie tylko dla zawodowych elektryków, ale także praktyczne na użytek domowy.

Drugą nowością będzie neonyowy wskaźnik do gniazd wtykowych w sieci elektrycznej służący do ich zabezpieczenia przed porażeniem prądem (co odnosi

się szczególnie do małych dzieci), a równocześnie sygnalizujący w ciemności miejsce lokalizacji gniazda wtykowego. Pierwsza partia tych wskaźników (w ilości 30 tys. sztuk) znajdzie się po raz pierwszy w sprzedaży rynkowej i będzie można je zakupić w sklepach „Elcomu”.

I wreszcie trzecią nowością Spółdzielni Pracy „Aktywizacja”: uniwersalny noż dla introligatorów, kreślarzy i plastyków służący do ścinania kartonów — z regulatorem ostrza — bardzo wygodny i bezpieczny w użyciu. Wstępna seria tych noży, obejmująca 30 tys. sztuk, zostanie skierowana do sprzedaży detalicznej — również w przyszłym roku. (az)

w Krakowskim zalecwie 0,35 proc. Niekorzystnie wyróżnia się np. Nowy Targ, Olkusz, Oświęcim.

Nie są to sumy znaczące w budżecie rodzinnym, natomiast bezpłatna opieka lekarska jest społecznym wydatkiem znacznie odciążającym rodzinne budżety. Wszystko wskazuje na to, że program pierwszego roku zbiórki na NFOZ zostanie wykonany. Pora już na określenie programu na rok następny. Z pewnością stać nas na to, aby ten program zwiększyć. Wdzięczna funkcja społeczna dla organizacji związkowych i młodzieżowych i oczywiście komitetów NFOZ.

Umiemy sobie przecież zdać sprawę, że pieniądze wpłacane na NFOZ wracają do nas w postaci jeszcze pełniejszej, łatwiej dostępnej opieki lekarskiej. (n)

Śladem telefonu tygodnia

„Wspólnota” w sprawie dozorczy

W odpowiedzi na notatkę zamieszczoną w dniu 6. XII 1973 r. dot. braku dozorczy w budynku przy ul. Łobzowskiej 57/59, Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Wspólnota” w Krakowie, al. Pokoju 12 wyjaśnia:

Na podstawie wieloletnich doświadczeń innych spółdzielni stwierdzono, że dozorczy domów, posiadający mieszkanie służbowe, bardzo często nie spełniają swoich obowiązków należycie i doprowadzali do rozwiązania umowy o pracę, w mieszkaniach tych pozostawali, gdyż praktycznie Wydziały Spraw Lokalowych nie przeprowadzały eksmisji zajmujących bezprawnie mieszkania służbowe.

Dlatego też Spółdzielnia zatrudnia dozorców dochodzących, którzy mają obowiązek utrzymania porządku i czystości budynku oraz otoczenia. 15-letnie doświadczenia Spółdzielni wskazują, że system ten zdaje egzamin, czego dowodem są liczne nagrody i wyróżnienia jakie w tym okresie budynki otrzymały w różnego rodzaju konkursach, organizowanych przez władze miasta, jak i nasza jednostka nadrzędna — Centralny Związek Spółdzielni Budownictwa Mieszkaniowego.

Dozorcy zatrudnieni przez tut. Spółdzielnię przebywają na terenie budynku co najmniej przez 8 godzin dziennie i jest to czas wyznaczający na prawidłowe utrzymanie czystości.

Przy zasiedlaniu budynku Spółdzielni nasza stara się zatrudnić kogoś z otrzymujących mieszkanie w danym budynku. W wypadku ul. Łobzowskiej było to niemożliwe, gdyż większość mieszkańców to pracownicy nauki. Z braku kandydata zamieszkałego na miejscu, zatrudniono dochodzącą dozorczyńnię ob. Annę Jaroszek zam. w Krakowie, przy ul. Kremerowskiej, a więc niedaleko od Łobzowskiej. Według opinii Samorządu Mieszkańców, istniejącego na terenie budynku przy ul. Łobzowskiej 57/59, zatrudniona tam dozorczyńnią wywiązuje się wzorowo ze swoich obowiązków, czego dowodem może być wniosek Samorządu o przyznanie wymienionej dozorczyńni nagrody za jej dotychczasową pracę.

Zgodnie z wymogami Zakładu Urzędzeń Dźwigowych dozorca, gdyby nawet mieszkał w budynku, nie ma prawa wstępu do mieszkań i obsługi urządzeń dźwigowych. W celu poprawy sy-

Trójwymiarowe pocztówki i kalendaria

W Klubach Międzynarodowej Prasy i Książki w Krakowie przy ul. Jagiellońskiej 1 oraz w Nowej Hucie przy pl. Centralnym, a także w salonach w Rynku Gł. 33 i na Siennej 19 oraz w niektórych sklepach „Ruch” pokazują się noworoczne pocztówki trójwymiarowe, stanowiące nowości wydawniczą Biura Wydawniczo-Propagandowego RSW „Prasa — Książka — Ruch”.

Ukazały się również w sprzedaży noworoczne karty korespondencyjne, do których dołączono kalendarium 1974 r. w formie nakładki na pasek do zegarka. Polecamy!

Komunikat MPK

1) Dyrekcja MPK informuje, że w celu złagodzenia trudności przewozowych w komunikacji autobusowej na terenie miasta — od dnia 29. XII 1973 r. znosi się obowiązujące dotychczas ograniczenia zatrzymywania się autobusów linii strefowych (podmiejskich) w godzinach szczytów rannych i popołudniowych na przystankach w obrębie miasta. Autobusy tych linii zatrzymywane będą w ciągu całego dnia na wszystkich przystankach na swojej trasie.

2) MPK zawiadamia też, że ważność legitymacji społecznych kontrolerów cywilnych MPK w Krakowie zostaje przedłużona do dnia 31. III 1974 r.

Notatnik krakowski

DZIS O GODZINIE:
* 18 — Klub MPK, pl. Centralny — Koncert zespołu „Old Metropolitan Band”.
* 19 — Klub MPK, ul. Jagiellońska 1 — Wieczór poezji Juliana Tuwima pt. „Jarmark rytmów”. Udział wezmą: J. Nowak — słowo i L. Lic — fortepian i oprac. muzyczne. Wstęp wolny.

Na Małej Scenie Państw. Teatru Ziemi Krakowskiej im. Solińskiego w Tarnowie dużym powodzeniem cieszy się sztuka Prospera Merimée „Kobieta jest diabełem” w reżyserii R. Smolewskiego, scenografii M. Adamskiej. Na naszym zdjęciu jedna ze scen sztuki z udziałem A. Malca i J. Lesiak. **Fot. Czesław Knapik**



POCZTYLION echa

Od daty zarządzenia

Czytelniczka S. A. W 1968 r. jako inwalidka III grupy rozpoczęłam pracę chałupniczą. Obecnie komisja lekarska zakwalifikowała mnie do II grupy z zaleceniem „żadna praca”. Złożyłam więc podanie do ZUS o rentę, niestety uznano mi tylko 3 lata pracy, a nie faktycznie przepracowane 5,5 roku — renty nie uzyskałam. Decyzję uzasadniło faktem posiadania przez mnie działki, za którą opłacam podatki gruntowy. A przecież w 1970 roku wyszło zarządzenie, które mówi, iż posiadanie tak małej działki (ja mam 24 ary) nie ma na rentę chałupnika wpływu...

Dlatego właśnie uznano okres Pani pracy od wejścia zarządzenia w życie. Poprzednio chałupnik-inwalida III grupy posiadający grunt i opłacający podatek gruntowy nie podlegał ubezpieczeniu. I dlatego ten okres Pani pracy nie został zaliczony. (mar)

Potrącenia niedopuszczalne

B. S. os. Dąbrowszczaaków. Zakład pracy wypłacił mi w październiku br. wyższą kwotę wynagrodzenia, niż się należało. Potem okazało się, że zarobiłam mniej i w następnym miesiącu zakład pracy bez mojej zgody potrącił tę kwotę z zarobku. Czy miał prawo?

Zakład pracy postąpił bezprawnie, samowolne potrącenie pracownikowi z poborów jest rażącym naruszeniem prawa. Radzimy niezwłocznie interweniować w radzie zakładowej. (JF)

Ile egzaminów?

W. B. Jestem słuchaczem politechnicznego studium zawodowego. Czy to prawda, że podczas najbliższej sesji egzaminacyjnej obowiązującej będą w tych placówkach oświatowych nie cztery (jak poprzednio), ale dwa egzaminy z różnych przedmiotów?

Zgadza się. Cytujemy zarządzenie Min. Oświaty i Szkoln. Wyższego w tej sprawie (Dz. U. nr 7 z dnia 24 IV 73 r.): W pomaturalnych studiach zawodowych „egzaminy semestralne przeprowadza się na każdym semestrze nauczania z dwóch przedmiotów nauczania, podstawowych dla danej specjalności. Spośród wybranych przedmiotów obowiązuje z jednego przedmiotu egzamin pisemny. (...) Słuchacz, który przy końcu semestru, w wyniku postępów w nauce otrzymał ocenę bardzo dobrą lub dobrą z przedmiotów objętych egzaminem semestralnym — jest zwolniony z egzaminu pisemnego i uśmiego z tych przedmiotów”. (l)

Diagnozę stawia komisja

L. G. Jestem nauczycielką z 21-letnim stażem pracy. Obecnie choruję — poważne kłopoty z przewodem pokarmowym. Czy choroba ta upoważnia mnie do starań i uzyskania renty inwalidzkiej. Czy może być zaliczona do chorób zawodowych?

Starania o rentę można czynić. Diagnozę stawia komisja lekarska ZUS. Wykaz chorób zawodowych — do wglądu — znajduje Pan w ZUS-ie, Kraków, Pędzichów 27. (mar)

Nagroda za wyniki?

Czytelnik. Ukończyłem studia wieczorowe z wynikiem b. dobrym w czerwcu tego roku. Wyczytałem w Mon. Pol. nr 18 z 1973 r., że absolwent tacy jak ja powinni otrzymać z zakładu pracy nagrodę w wysokości jednej pensji. Niestety, zakład pracy nie chce mi takiej nagrody przyznać. Czy ma rację?

Przepisy regulujące tę kwestię weszły w życie z dniem 1 września br. i obejmują tych wszystkich pracowników, którzy ukończyli studia w roku akademickim 1973/74 oraz w latach przyszłych. Zatem zakład pracy ma rację, gdyż ukończył Pan studia przed wejściem w życie nowej uchwały i nagroda się Panu nie należy. (bef)

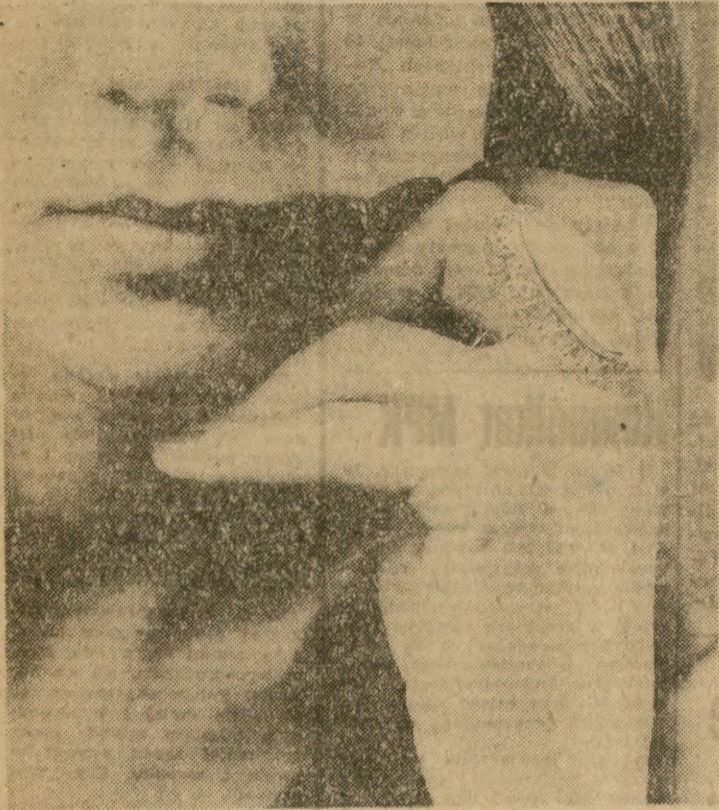
90 % zasiłku

Z. P. Mam męża nałogowego alkoholika przebywającego obecnie na leczeniu w zakładzie zamkniętym. Czy za ten czas otrzyma on zasiłek chorobowy?

Owszem, otrzyma w wysokości 90 proc. przeciętnego miesięcznego zarobku netto. (mar)

UBIÓR ZDOBI KOBIECĘ

— biżuteria dodaje Jej blasku!



DUŻY WYBÓR BIŻUTERII ZE SREBRA

pięścionki, bransolety, broszki, wisiorki — oraz efektowną sztuczną biżuterię znaną w całym świecie „Jablonek” i z NRD —

POLECAJĄ

wraz z najlepszymi życzeniami ŚWIĄTECZNYMI i NOWOROCZNYMI

w KRAKOWIE

- ul. SZEWSKA 22
- ul. GRODZKA 33
- RYNEK GŁÓWNY 39/40 (specjalność biżuteria srebrna)
- i na terenie województwa krakowskiego.



Każdy Klient, który przekaże do sklepu ZURT zużyty gramofon lub radioodbiornik z gramofonem, może o 10 proc. taniej kupić nowoczesny gramofon: ● „MISTER HIT” ● „PARTY HIT” ● „WG-510” ● „WG-511” ● „WG-550”.

WKRÓTCE KARNAWAŁ! Radzimy powziąć szybką decyzję kupna! — Przy okazji przypominamy, że w dalszym ciągu ZURT prowadzi sprzedaż telewizorów z bonifikatą!

Lokale

MALŻENSTWO bezdzietne — członkowie spółdzielni mieszkaniowej, poszukuje garsoniery lub zaopiekuje się mieszkaniem wyjeżdżających za granicę na okres roku. Peryferie wykluczone. Telefon 202-41. g-23553

WYNAJME pokój uczeni. Wielicka 22/1. g-23420

PRACUJĄCY — poszukuje pokoju przy rodzinie. Peryferie niewykluczone. — Oferty 23377 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PIĘKNE 2 pokoje z kuchnią, 53 m², 2 balkony, telefon, w Nowej Hucie, na os. Kolorowym, zamienie na 2 mieszkania po pokoju z kuchnią. Oferty 23376 „Prasa” Kraków, Wiślna 2

POSZUKUJE samodzielnego pokoju z kuchnią lub garsoniery — na okres dwóch lat. — Oferty 23375 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KUPIĘ własnościowe — pokój z kuchnią lub większe, parter. Podać cenę. — Oferty 23386 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

M-2, 27 m², własnościowe, w Nowej Hucie — sprzedam. Oferty 23322 „Prasa” — Kraków, Wiślna 2.

ODSTĄPIĘ — pokój nie umeblowany, Ul. Opolska 25/154. g-23391

Nieruchomości

SPRZEDAM — parcelę ogrodniczo - budowlaną. Oferty 23583 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KUPIĘ w Krakowie domek lub mieszkanie własnościowe. — Oferty 23450 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

Różne

SERDECZNIE dziękuję — kierowcy taksówki nr 660, Panu Edwardowi Mykniczkiemu, za zwrot pozostawionego w taksówce portfela, zawierającego dokumenty i gotówkę, Ryszard Banach, Kraków, ul. Biłoboka 9/2.

ŚWIADKÓW pobicia mężczyzny pod barem „Gry” na Azorach, 25 listopada, godz. 19, proszę o skontaktowanie się — Władysław Kostaś, Stachewicza 13/62.

PRZETARGI

Miejski Zarząd Dróg i Zieleni — w Krakowie, ul. Barska 12 — **SPRZEDA W DRODZE PRZETARGU PUBLICZNEGO NIEOGRANICZONEGO** budynek mieszkalny położony przy ulicy Zakopiańskiej 47.

Cena wywoławcza wynosi 19.400 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 10 stycznia 1974 r., o godzinie 9, w miejscu położenia nieruchomości.

W przypadku niedojścia do skutku I przetargu, II przetarg odbędzie się w dniu 15 stycznia 1974 r., o godzinie 9.

Cena wywoławcza w II przetargu wynosi 9.700 zł.

Wadium, w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej, należy wpłacić w kasie Zarządu — Kraków, Barska 12.

Nabywca obowiązany jest przystąpić do rozbiórki w terminie 8 dni od daty oddania obiektu. K-11003

Miejski Zarząd Dróg i Zieleni — w Krakowie, ul. Barska 12 — **SPRZEDA W DRODZE NIEOGRANICZONEGO PRZETARGU PUBLICZNEGO** budynek mieszkalny położony na nieruchomości przy ulicy Zakopiańskiej 45.

Cena wywoławcza wynosi 10.243 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 3 stycznia 1974 r., o godzinie 9, w miejscu położenia nieruchomości.

Wadium, w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie Zarządu — Kraków, ul. Barska 12, najpóźniej do dnia 2 stycznia 1974 r.

Nabywca obowiązany jest przystąpić do rozbiórki w terminie 7 dni od daty oddania obiektu. K-11001

POSZUKUJE garażu niedaleko pętli Bronowickiej — przynajmniej na okres zimy. Oferty 23467 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

LAKIEROWANIE samochodów, konserwacje antykorozyjne — wykonuje zakład specjalistyczny — Jan Kutymba, Głogoczów 210. Zgłoszenia: tel. 366-07, po 18. g-23578

Zguby

SIENIAWSKA Bożena — zam. Kraków — al. Marchlewskiego 71 m. 35, zgubiła legitymację szkolną nr 919 — wydana przez Technikum Budowlane w Krakowie.

CHŁOPEK Barbara, zamieszkała Nowa Huta, os. Uroczę 7/57, zgubiła legitymację szkolną nr 970, wydana przez Liceum Pedagogiczne dla Wychowawczyń Przedszkoll. g-23455

MEYERHOLD Jerzy, zam. Kraków, Długa 86/6, zgubił legitymację szkolną — wydana przez Medyczne Studium Zawodowe Nr 7 w Krakowie. g-23481

WALLACH Jerzy — zam. Kraków, ul. Królowej Jadwigi 137a, zgubił legitymację studencką, wydana przez AGH. g-23476

SIWEK Stanisława, Kraków, ul. Włodkowica 5/53, zgubiła bilet wolnej jazdy, wydany przez MPK Kraków. g-23460

LUKAWSKA Renata — zam. Kraków, ul. Smoleńsk 27/7, zgubiła indeks wydany przez WSP. g-23413

LOBODA Henryk, zam. Nowa Huta, os. XX-lecia PRL 22/52, zgubił legitymację szkolną nr 40/Ih/71, wydana przez Zasadniczą Szkołę Elektryczną w Nowej Hucie. g-23453

JANIK Krzysztof, Kraków — Pałata 11, zgubił legitymację szkolną Zasadniczej Szkoły Budowlanej nr 1 Kraków. g-23454

ENZINGER Sylwia — zamieszkała Kraków, ul. Dietla 21/30, zgubiła legitymację szkolną, wydana przez V Liceum Ogólnokształcące w Krakowie. g-23372

MARZEC Bogdan — Kraków, Czarnowiejska 75/22, zgubił legitymację szkolną nr 1978/74, wydana przez VI Liceum Ogólnokształcące. g-23372



oferują

W DUŻYM WYBORZE

sklepy branży piekarskiej i cukierniczej

«SPOŁEM» WSS na terenie woj. krakowskiego

WACHOWSKI Stanisław, zam. Kraków, ul. Tokarskiego 10, zgubił legitymację studencką nr 3768, wydana przez AWP w Krakowie. g-23567

CZYŻ Bożena, Kraków, ul. Mogińska 58 m 24 — zgubiła legitymację szkolną, wydana przez XVII Liceum Ogólnokształcące. g-23466

ZGUBIONO zegarek damski marki „Doxa”. Uczelnego znalazcę proszę o zwrot za wynagrodzeniem. Tel. 358-73. g-23558



HUTA im. LENINA

w Krakowie

zatrudni natychmiast:

- PRACOWNIKÓW NIEWYKwalifikowanych do pracy w produkcji
- MANEWROWYCH z uprawnieniami PKP
- TOKARZY, FREZERÓW, WYTACZARZY, HARTOWNIKÓW, KOWALI, ŚLUSARZY, ELEKTRYKÓW, SPAWACZY, FORMIERYZ - ODLEWNIKÓW
- MURARZY, CIEŚLI, STOLARZY
- KIEROWCÓW SAMOCHODOWYCH z I i II kat. prawa jazdy.

Dla zamiejscowych zakwaterowanie w hotelach pracowniczych.

Zgłaszających się przyjmuje Dział Kadr w Hucie im Lenina. — Dojazd z Dworca Głównego PKP w Krakowie tramwajem linii nr „4” — Wsiadać na pierwszym przystanku za budynkiem dyrekcji Huty, w kierunku Walcowni.

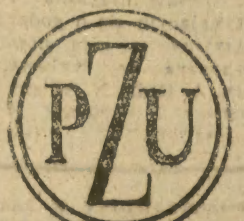
Ponadto Zakład Przetwórstwa Hutniczego HiL w Bochni — zatrudni z terenu powiatu bocheńskiego i przyległych:

- INŻYNIERÓW branży hutniczej do pracy w planowaniu produkcji
- ABSOLWENTÓW zasadniczych szkół zawodowych i średnich szkół technicznych do szkolenia na stanowiska walcowników i operatorów urządzeń walcowniczych.

Blizszych informacji udziela Sekcja Personalna Zakładu, BOCHNIA, ul. WYGODA, tel. 225-55, wewn. 117.

auto-casco!

TWOIM UBEZPIECZENIEM W PZU!



WYPRAWA DO GRANIC WYTRZYMAŁOŚCI

Zakład produkcyjny o którym wszyscy zapomnieli

Skóra, mięso, kości i tłuszcz padłych zwierząt, jak też krew odpadowa z rzeźni są to niezwykle cenne surowce. Nadają się one doskonale do dalszego wykorzystania. Skóra zwierzęca — po odkażeniu — do garbarń, tłuszcz dla rozmaitych celów technologicznych, z mięsa i kości powstaje mączka, stanowiąca komponent do pasz przeznaczonych dla świń i bydła. Podobna mączka wytwarzana z krwi, dodawana jest do pasz dla drobiu. Mączki tak uzyskiwane posiadają wysoką zawartość białka, stąd też wielkie na nie zapotrzebowanie zarówno w kraju, jak i za granicą, gdzie mają wysokie ceny. Aktualnie 600 dolarów za tonę.

Jednym z producentów tej mączki jest — uruchomiony w 1956 r. ZAKŁAD UTYLIZACJI „BACUTIL” w Bieżanowie. Dostawia on tu padłe zwierzęta z Krakowa i 7 powiatów naszego województwa, a także krew z rzeźni.

Wchodzimy na teren zakładu. Chociaż przemysł nas nie rozpieszcza i nie przyzwyczajają do tego, byśmy w jego „włosciach” oddychali wonią „Soir de Paris”, czy rodzimych fiołków, ba! nawet niekiedy zwykłym czystym powietrzem, to jednak tutaj znajdujemy się w wyjątkowej atmosferze, doprowadzającej do zawrotów głowy, mdłości i jeszcze gorszych tego konsekwencji. Wonię tę intensyfikują się przekroczeniu progów jedynego tutaj obiektu (poza kotłownią i pralnią), w którym mięsi się wszystko: część produkcyjna (tzw. skażona i nieskażona) oraz zaplecze socjalne: szatnie, umywalnie, pokoiki do śniadań.

„Bacutil” nie ma dostatecznej ilości sprawnych wozów, aby z terenu natychmiast ściągać tę zwierzynę. W tych przypadkach jej świeżość — jeśli w ogóle można o czymś takim mówić — pozostawia wiele do życzenia. Niekiedy zresztą i tutaj w zakładzie padłe zwierzęta muszą dłużej leżeć, ponieważ jednorazowo można pobrać do przeróbki tylko 3 tony. Na więcej nie pozwala mała wydajność urządzeń. Przeróbka zaś każdej partii trwa ok. 6 godzin. W tej sytuacji pracownicy skazani są na przebywanie w otoczeniu rozkładającej się padliny.

Przy pomocy haków i tym podobnych prymitywnych narzędzi oddziela się skórę zwierzęcą. Poniżej brak maszyn do rozdrabniania mięsa i kości, padłe zwierzęta ówiartuje się przy użyciu również archaicznych przyrządów. Brodzimy w odpadach i krwi. Posadzka ma minimalne spadki dla odpływu zanieczyszczeń — większych mieć nie może, bowiem naraża to ludzi na poślizg. Upadek tu byłby czymś makabrycznym. Kawaly mięsa i kości ładuje się do sterylizatora-kotła, gdzie w temperaturze 1.300 st. C następuje całkowite zabicie zarazków. Odbywa się

proces oddzielania tłuszczu. Dla uzyskania mączki odparowuje się wodę.

W trakcie zachodzących w sterylizatorze procesów wydzielają się gazy. Konstrukcja sterylizatorów nie przewidywała żadnych przed nimi zabezpieczeń. Przedostające się, przez nieszczelności urządzeń, gazy nie są toksyczne, ale mają taką woń, że wywołuje się nam, że przekroczyliśmy barierę wytrzymałości.

WSZECHOGARNIAJĄCY SMRÓD

Pracownicy dodają nam otuchy mówiąc filozoficznie, że do wszystkiego można przywyknąć, pocieszają, iż teraz, zimą, nie jest jeszcze tak źle, jak podczas upałów, latem. Spoglądamy w kierunku unieruchomionego wentylatora. — Pada objaśnienie: jest nieczynny, bowiem od szumu i huków można ogluchnąć, a w ogóle to i tak nie chroni przed cuchnącą wonią. Zwiedzamy jeszcze komorę, gdzie stoją koszarne, zardzewiałe beczki z gotowym produktem: cenną mączką białkową.

Robotnicy kończąc pracę kożystają z pryszniców i umywalni (o ich stanie lepiej nie mówić), zdejmują odzież roboczą, która ma isć natychmiast do pralni przyzakładowej. Przechodząc przez bramę odkaża się obuwie w słomie przesyconej substancją dezynfekującą.

Nawet po krótkim pobycie w bieżanowskim zakładzie człowiek czuje się jak zażumiony, cały bowiem przesiąknięty jest wstrętnym odorem. Od pracowników „Bacutilu”, chociaż myją się oni i otrzymują czystą, wypraną odzież roboczą częściej niż pracownicy innych zakładów

— odsuwają się ludzie w pociągach, sklepach, kinie, restauracji, na ulicy. Mimo, że jest szczyt przewozowy, do autobusu sprzed zakładu wchodzi z nami niewiele osób. Słyszymy, jak pozostający na przystanku mówią: Niech ten „Bacutil” najpierw przejdzie... Z dezaprobatą spogląda na nas obsługa autobusu. Gdy wysiadamy, zaczyna się gruntowne wietrzenie wozu.

Wszelkie od lat kierowane pod adresem rozmaitych władz apele z strony Rejonowego Przedsiębiorstwa Przetwórczego Przem. Paszowego „Bacutil” w Krakowie, któremu podlega Zakład Utylizacyjny w Bieżanowie — to przyszłościowi

„GŁOS WOŁAJĄCEGO NA PUSZCZY”

Powinien on wreszcie zaalarmować przed wszystkim Zjednoczenie Przem. Paszowego „Bacutil” w Warszawie. Chodzi o zmianę technologii produkcji, o zainstalowanie automatyzowanych, hermetycznych urządzeń (nie są one nowością w świecie). Niedopuszczalną rzeczą jest, aby człowiek stykał się bezpośrednio z padliną.

Niedopuszczalne też jest, aby podczas jej składowania (i rozkładania się) straszliwe wiewiwy, jak też gazy powstające w trakcie produkcji — zatrzymywały atmosferę. Tym bardziej, że zakład teraz już nie wznosi się, jak przedtem, w szczyrych polach. W bliskim jego sąsiedztwie powstaje fabryka domów. Gdy wieją wiatry północno-wschodnie, zatrudnionym tu ludziom także trudno oddychać.

B. PIECZONKOWA



ZSRR. W Państwowym Muzeum Sztuk Pięknych Im. A. Puszkina w Moskwie czynna jest wystawa „Skarby Tutanchamona”. 50 eksponatów wystawy to wspaniałe dzieła sztuki i rzemiosła artystycznego starożytnego Egiptu. Na zdjęciu: kamienna urna w kształcie głowy.

Nowości wydawnicze

Nakładem POL. WYDAWNICTWA MUZYCZNEGO ukazały się ostatnio: KSIĄŻKI: I. Turska — Przewodnik baletowy, Str. 412. — Cena 50.—, K. Regamey — Próba analizy ewolucji w sztuce, Str. 43. Cena 15.— NUTY: Beethoven — Sonaty na fortepian i skrzypce, Cena 50.— Sonaty na fortepian, Cena 50.— Zelenki — Preludia na organy, Cena 15.— Sygietyński — Warszawa w piosenkach „Mazowsza” — album, Cena 20.— W. Korda, Z.

Podgajny, J. Popławski — Rock opera „Naga” — 8 songów, Cena 40.— Diomedes Cato (XVI/XVII w.) — Preludia, fantazje, tańce i madrygaly, zes. II. — Cena 45.— Wacław z Szamotuł (XVI w.) — Pieśni, Cena 20.— Paderewski — Album per pianoforte, Cena 40.— Skrwawione serce — rewia przebojów, Cena 15.— Dwa plus jeden — album piosenek, Cena 7.— M. Kacurbińska, A. Ludwikiewiczowa, L. Miklaszewski — Wesole nutki i piosenki — album dla dzieci, Cena 30.—

MOBILIZUJEMY CAŁĄ ODPORNOŚĆ

na jaką nas stać: psychiczną i fizyczną. W ciasnych, prymitywnych, cuchnących wyciewami szatniach pracownicy zostawiają swą odzież, wkładając roboczą. Wkraczamy do hali, gdzie leżą przywiezione tu padłe zwierzęta i gdzie stoją beczki z krwią. Często dostawy padłych zwierząt opóźniają się, bowiem „Ba-

ODKAŻANIE i CZYSZCZENIE TELEFONÓW

wykonuje na zlecenia urzędów, instytucji i przedsiębiorstw Chemiczna Spółdzielnia Inwalidów «Winył» Kraków, ulica Basztowa 18 Zakład Nr 3, ul. Retoryka 21, tel. 216-29



Przyjmuje również zlecenia abonamentowe na cały rok z obowiązkiem dwu lub czterokrotnej dezynfekcji w każdym miesiącu. — Cena za jednorazową dezynfekcję 1,80 zł.

Sprzedaz

VOLKSWAGEN — sprzedam, Telefon 656-23 — po godzinie 17. 23390-g

SYRENA 105, wylosowany w PKO — sprzedam natychmiast, Tel. 358-61 — wewn. 22, do godz. 15. g-23468

BOKSERA półtorarocznego, z rodowodem — sprzedam, Tel. 327-38, po godz. 16. g-23369

AKORDEON „Weltmeister” 120 basów — sprzedam. — Tel. 627-55. g-23556

KOREKS Paterson „System 4”, na 5 filmów — 35 mm — sprzedam, Cena 1.500 zł. Waryńskiego 29. m. 15. g-23576

PARKIET i piece w dobrym stanie, z 15 dużych pokoi — sprzedam, Oferty 23574 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

„SYRENA 105”, wylosowany w PKO, kolor do wyboru — sprzedam. — Oferty 23582 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

BONY PeKaO — sprzedam, Oferty 23432 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PIĘKNY kożuch męski — biały, włos długi, rozmiar średni. Oferty 23431 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

FABRYCZNE nowy sumator „Facit 1210”, z wyceną biegłego i z kwitem celnym — sprzedam. — Oferty 23430 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

SAMOCHÓD Skoda S-100, rok 1972 — sprzedam. — Oferty 23398 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

RADIOODBIORNIK DML-301 — pilnie sprzedam. — Stan doskonały. — Cena przystępna. Ul. Raclawicka 29/4, po siedemnastej. g-23499

CHCESZ dodatkowo ZAROBIĆ?!

w ciągu całej doby?! Zgłoś się do prac przeladunkowych

w godzinach 6, 14 i 23 w Przedsiębiorstwie Transportowo-Spedycyjnym Budownictwa w Krakowie, ul. Balicka 56 tel. 373-51 lub 383-00. Dojazd autobusem pospiesznym „A” lub 126

Lokale

SYRENA 104 — sprzedam, Tel. 632-56. g-25497

MIESZKANIE 3-pokojowe, 91 m², superkomfortowe, I piętro, telefon, budownictwo międzywojenne — dzielnica Zwierzyniec, zamknięta na mniejsze 2-pokojowe. Oferty 23463 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POKOJ samodzielnny, śródmieście, 15 m², gaz, III piętro, zamknięta na pokój z kuchnią, samodzielne. — Oferty 23458 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KIELCE! Zamienie pokój z kuchnią, superkomfortowe, na garsonierę w Nowej Hucie lub w Krakowie. Oferty 23461 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PANIENKA ucząca się i pracująca poszukuje mieszkania. — Oferty 23457 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KUPIE mieszkanie własnościowe — dwa pokoje z kuchnią. — Oferty 23572 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MALŻENSTWO poszukuje niekrepującego pokoju. Oferty 23579 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

M-3 spółdzielcze zamienie na podobne większe. Oferty 23364 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

WYNAJME mieszkanie w zamian za popołudniową opiekę nad 2,5-letnim dzieckiem. — Oferty 23381 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

ZDECYDOWANIE kupię jakiegokolwiek mieszkanie własnościowe w Krakowie. Oferty 23437 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

BIELSKO - Biała! Zamienie pokój z kuchnią, superkomfortowe, na garsonierę lub samodzielny pokój w Krakowie. Tel. 564-56. g-23406

MALŻENSTWO studencie poszukuje mieszkania (pokoj) w okolicy Mszczyn. — Oferty 23448 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MALŻENSTWO z dzieckiem poszukuje pokoju nie umeblowanego, na rok. Mogą być peryferie. Warunek — zameldowanie. Oferty P-350 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

CZĘSTOCHOWA! Kwaternowe 2 pokoje, kuchnia, 56 m², balkon, I piętro, komfortowe, zamienie na pokój z kuchnią w Krakowie, chętnie w Nowej Hucie. Oferty 23495 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

Praca

OPIEKUNKĘ do dwóch 2-letnich dziewczynek — przyjmie na dobrych warunkach, Kraków, ul. Grochowska 3a/13. g-23485

PRZYJMĘ pomoc dochodząca do 2-letniego chłopca, na 5 godzin dziennie, Kraków, Kanonicza 24/7. g-23477

PRZYJMĘ uczennice (17 lat) do zakładu fryzjerskiego, Cecylia Kazior — Kraków, Szewska 4. g-23573

PRZYJMĘ pomoc domową do opieki nad dzieckiem w godzinach popołudniowych. Oferty 23580 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

TECHNIK — konstruktor przyjmie prace z zakresu kreślenia technicznych. — Oferty 23442 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PRZYJMĘ na bardzo dobrych warunkach dochodząca opiekunkę do 4-letniego dziecka. — Kraków, ul. Wenecja 4a/3, po godz. 16. g-23415

MŁODY mężczyzna przyjmie każdą dobrą płatną pracę. Oferty 23419 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

SPRZĄTACZKA dochodząca raz w tygodniu — potrzebna. Telefon 362-60, wewnętrzny 271. 23334-g

Nauka

MOŻLIWOŚĆ milego spędzenia wolnego czasu przy tańcu i muzyce zapewnia Ci kursy tańca towarzyskiego — organizowane przez Krakowski Ośrodek Tanceczny. — Zapisy: plac Wita Stwosza 2/2, godz. 12-20. K-16470

MATEMATYKA — korepetycji udziela absolwent AGH. Krupa, tel. 320-55. g-23492

Matrymonialne

SAMOTNA, w średnim wieku, pozna Pana po pięćdziesiątce. Cel matrymonialny. — Oferty 23552 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

INŻYNIER, 45-letni, wdowiec (córka 17-letnia) — kulturalny, mieszkanie w Krakowie, pozna inteligentną Panią lubiącą dzieci. — Cel matrymonialny. Oferty: Katowice 2, skrytka pocztowa 548. K-10279

NIEZALEŻNA poślubi Pana na stanowisku. Wyższe wykształcenie mile widziane. — Oferty 23423 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KAWALER, lat 44, pozna Panią posiadającą dom w okolicach Podgórskich lub mieszkanie w Krakowie. Cel matrymonialny. Oferty 23562 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PRAGNIESZ szczęśliwego małżeństwa? Napisz: Prywatne Biuro „Venus” — Koszalin, Kolejowa 7. — Błyskawicznie prześlemy Krakowe adresy.

SAMOTNI znajdują ciekawe oferty w Biurze Matrymonialnym „Swatka”, 90-434 Łódź, Piotrkowska 133. K-10279

SAMOTNI! Duży wybór ofert posiada Biuro Matrymonialne „Westa” — 70-952 Szczecin, skr. pocztowa 672. K-10689

Kupno

BONY PeKaO na samochód — kupię, Kraków, tel. 421-79.

MASZYNE krawiecką męską „Singer” stan pierwszorzędny — kupię, Tel. 394-55.

CZĘŚCI do „Trabanta 601” — kupię, Nowa Huta, os. Kazimierzowskie 18/337.

DRÓB

RYBY

PRZETWORY RYBNE

ORAZ

WYROBY MŁECZARSKIE

BOGATYM ŹRÓDŁEM BIAŁKA I WITAMIN!

SKLEPY SPOŻYWCZE Spółem W W NA TERENIE WOJ. KRAKOWSKIEGO

zapraszają

Jutro w Krakowie mecz hokejowy Cracovia - KTH



OSTATNIO I-ligowe KTH Krynicza podejmowało u siebie II-ligową Cracovię. Nie spodziewanie wygrali goście 6:4 (2:3, 2:1, 2:0). Mecz stał na niezłym poziomie, a najlepszym graczem na taflę był bramkarz krakowski — Maślana.

Jutro rozegrany zostanie mecz rewanżowy, tym razem w Krakowie. Kryniczanie zapowiadają przyjazd w najsilniejszym składzie i sądząc po grze piątki KTH, która niedawno występowała na turnieju „Gazety Krakowskiej”, winniśmy zobaczyć dobry hokej. Początek o godz. 18.

Wywiady na czasie

Ze Zdzisławem Oleszkim o reorganizacji ruchu sportowego



ROK bieżący upłynął w ruchu sportowym pod znakiem reorganizacji. Powołano do życia Polską Federację Sportu i jej wojewódzkie agendy, zmieniono status okręgowych związków sportowych, przekształcając je w sekcje. Proces został zakończony, wielu jednak ludzi nie orientuje się w pełni, na czym to wszystko polega, czemu zmiany mają służyć.

O bliższe przedstawienie celów i zadań PFS poprosiliśmy więc przewodniczącego krakowskiej Federacji mgr Zdzisława Oleskiego.

— Co się zmieniło w ruchu sportowym od chwili powołania Polskiej Federacji Sportu?

— Scentralizowaniu uległy 3 zasadnicze czynniki warunkujące rozwój sportu: finansowanie, programowanie i rozliczanie, czyli kontrola efektów działania. Umożliwiło to opracowanie wojewódzkiego planu rozwoju

ZAKOPANE. Odbyło się tu przekazanie Wojciechowi Fortunie pucharu Klubu Dziennikarzy Sportowych za największą niespodziankę w 1972 r., którą był złoty medal olimpijski w Sapporo.
NOWY JORK. Hokeiści CSRS pokonali zespół Denver Spurs 3:1.

W telegraficznym skrócie

PARYŻ. W klasyfikacji 20 najlepszych lekkoatletów w 1973 r. najwięcej punktów zdobył ZSRR, a białoczerwoni zajęli 6 miejsce.

PARYŻ. Piłkarze Brazylii, NRF, Włoch i... Urugwaju mają być rozstawieni w nadchodzących MS. Oświadczył tak przewodniczący Brazylijskiej Federacji Sportu — Joao Havelange. Losowanie nastąpi — jak wiemy — we Frankfurcie nad Menem już 5 stycznia.

WARSAWA. 2 lutego rusza do boju ekstraklasa bokserka w dwóch grupach i II liga podzielona na 4 grupy. W tej ostatniej wystąpią m. in. Wisła, Hutnik i Metal Tarnów.

Po turnieju „Izwestii“

Dalszy krok naprzód polskich hokeistów

GDYBY mierzyć hokej ilością lodowisk, to winniśmy być na szarym końcu w europejskiej hierarchii. Nawet w małej Szwajcarii jest ich dwa razy więcej. Także dużo mniejsza Czechosłowacja ma 35 pałaców lodowych.

Okazuje się jednak, że i bez wielkiego zaplecza, można solidną pracą podnieść poziom reprezentacyjnej drużyny.

Takie właśnie wnioski nasuwają się po ostatnim turnieju „Izwestii”, na którym reprezentacja Polski po raz pierwszy nie zajęła ostatniego miejsca. W Moskwie pokonaliśmy 3:2 drużynę aktualnego wicemistrza świata — Szwecję oraz zremisowaliśmy 1:1 z Finlandią. Ten sukces zobowiązuje i chyba także zmobilizuje nasz reprezentacyjny team, do dalszej pracy.

Od kilku sezonów naszą kadrami narodową zajmuje się dos-

konali fachowiec — Anatolij Jegorow, który potrafił wczepić swym wybrańcom najlepsze wzory radzieckie. Kadrowiecy zostali zmuszeni do ciężkiej pracy i są z niej odpowiednio rozliczani. Trener jest surowym selekcjonerem i gracze wiedzą, że nie stosuje ulgowych taryf. Wymaga i jeszcze raz wymaga. A poza tym potrafi tak ustawić plan szkoleniowy, aby drużyna była możliwie jak najlepiej przygotowana do najważniejszych spotkań.

Zwróćmy uwagę, że Jegorow nie do każdego meczu, nie na każdym etapie, przywiązuje do spotkań jednakową wagę. W sierpniu br. nasi reprezentanci przebywali na tournée w NRF i choć grali przeciwko zespołom klubowym, nie zawsze schodzili z taflę jako zwycięzcy. Nie o wygrane wówczas chodziło. Trener czynił liczne zmiany, próbował najlepszych zestawień.

Teraz nasz reprezentacyjny zespół polecał do Kanady. Nie próbujmy przewidywać wyników, lecz jesteśmy pewni, że to trudne tournée posłuży trenerowi do zestawienia jak najlepszej drużyny na kwietniowe mistrzostwa świata.

Namacalny krok naprzód, jaki poczyniła nasza hokejowa reprezentacja, winien zmobilizować PZHL do szukania dróg w umasowieniu tego sportu i szkolenia większego zastępu młodzieży. Bo tylko tą drogą można utrwać sukcesy. (JAF)

sportu uwzględniającego takie czynniki, jak: koncentracja poszczególnych dyscyplin sportowych tam gdzie są optymalne warunki dla ich rozwoju; zabezpieczenie odpowiedniej bazy nie tylko w postaci obiektów ale także służby medycznej, gabinetów odnowy; zatrudnienie wysoko kwalifikowanej kadry trenerskiej; ścisłe powiązanie ze szkołami; niezbędne środki finansowe.

— Finansowanie to jeden z najbardziej interesujących elementów reorganizacji. Czy scentralizowanie środków, danie ich w ręce Federacji pozwoli na zabezpieczenie prawidłowej działalności sekcji i klubów, czy tych pieniędzy będzie wystarczająca ilość?

— Otrzymałymi 27 milionów złotych na finansowanie sportu wyczerpanego. Zostaną one przeznaczone dla tych klubów i sekcji, które legitymują się wysokim poziomem wyczynu. Tworzenie im optymalnych warunków rozwoju jest bowiem naszym głównym zadaniem.

— A co będzie z tymi klubami, które aktualnie nie mają sekcji wyczynowych, ale spełniają jednak ważną rolę w swym środowisku?

— Będą one finansowane z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, a także z funduszy zakładowych przeznaczonych na akcję socjalną.

— Sądzi Pan iż oddanie wszystkich środków w jedne ręce przyniesie dobre efekty?

— Z całą pewnością. W pierwszym rzędzie pozwoliłby egzekwować realizację założonych planów. Do tej pory, kiedy pieniądze płynęły z różnych źródeł, kluby na dobrą sprawę nie były przed nikim odpowiedzialne. Teraz będziemy mogli rozliczać je, a spływ środków uwarunkowany będzie wynikami sportowymi. Możliwość większego manewru finansowego niż do tej pory, winna przyspieszyć tempo rozwoju sportu. Tam bowiem gdzie będzie dobra praca i wyniki, tam będziemy koncentrować nakłady, pomagając.

— A co z inwestycjami?

— Tu także opracowaliśmy plan rozwoju, zgodny z potrzebami sportu wyczynowego. Inwestować będziemy tam, gdzie jest sport i gwarancja właściwego wykorzystania obiektów. Do tej pory bowiem nie zawsze tak było, żeby tylko wspomnieć o Nowym Targu, gdzie piękna hala sportowa, wybudowana kosztem wielu milionów złotych prawie zupełnie nie wykorzystywano.

— Można więc z optymizmem patrzeć w przyszłość?

— Chyba tak. Z zastrzeżeniem, że powodzenie zależeć będzie od ludzi, którzy działają w sporcie. Od ich zaangażowania, wysiłku uwarunkowanego jest dalszy rozwój sportu. I o ten zapal, poświęcenie chciałbym zaapelować, składając przy okazji zbliżającego się Nowego Roku jak najlepsze życzenia wszystkim sportowcom, trenerom i działaczom.

Rozmawiał: JERZY LANGIER

Co - Gdzie - Kiedy?

28	PIĄTEK
	Cezarego Teofil
GRUDNIA	

Teatry

Słowackiego 19.15 Szczęśliwe wydarzenie. **Modrzewskiego** 19.15 Biesy. **Kameralny** 19.15 Mąż i żona. **Bagatela** 19.30 Bezsensowność. **Ludowa** 19.15 Cyrulik sewilski. **Operetka** 19.15 Hrabina Marica. **Grotteska** 17 Gdzie jest Piotrowski?

Kina

Kiów 15.30, 19.45 West Side Story (USA 1. 14), Uciecha 15, 19 W pustyni i w puszczy cz. I i II (pol. 1. 7). **Warszawa** 15.30, 18 (seanse zamkn.), 20.30 W kręgu zła (fr. 1. 16), Wolność 15.45, 18, 20.15 Klute (USA 1. 18), Apollo 16 Buleczka (pol. 1. 6), 18, 20.15 Głos na sprzedaż (wt. 1. 16), Szuka-studynje 15.30, 18, 20.30 Sanktuarium pod Klepsydrą (pol. 1. 16), Wanda 16, 18, 20 Kaprysy Marli (fr. 1. 11), M. Gwardia (Lubisz 15) 14.30, 18 Spartakus (USA 1. 16), Wrzos (Zamojskiego 50) 15.45, 18, 20 Król, dama, walet (NRF 1. 16), Wisła (Gazowa 21) 16, 18 Ucieczka King Konga (jap. 1. 11), 20 Oto jest głowa zdrajcy (ang. 1. 14), Maskotka (Dzierżyńskiego 55) 15.30, 17.30, 19.30 Nie dźwiedz i laleczka (fr. 1. 16), Ugorek (os. Ugorek) 17, 19 Oscar (fr. 1. 16), Kultura (Rynek Gł. 27) 18, 20.15 Godziny nadziei (wt. 1. 16), Mikro (Dzierżyńskiego 5) 15.45, 18, 20.15 Opowieść wigilijna (ang. 1. 16), Dom Żołnierza (Lubisz 48) 15.45, Układ (USA 1. 19), Związkowcy (Grzegorzeczka 71) 15.45, 18, 20.15 Ballada o Gable'u Hogue'u (USA 1. 16).

KINA W NOWEJ HUCIE

Świt 15, 18, 20 Nieszczęścia Alfreda (fr. 1. 14), M. Sala 15, 17, 19 Dziekię ciocia (wt. 1. 18), Świątelnik 15, 19 W pustyni i w puszczy (pol. 1. 7), M. Sala 15.30, 19.15 Tylko dla orłów (ang. 1. 14), Stłamski (Majakowskiego 2) 15 Niebieski żołnierz (USA 1. 16).

Telewizja

PIĄTEK - I: 8.55 Program dnia, 9 Teleferie, 10.35 Czarne chmury — film ser. TVP, 12.45 i 13.20 Technikum Rolnicze, 18.25 Program dnia, 18.30 Dziennik, 16.40 III Telewizyjny — Festiwal Widowisk Łalkowych, 17.40 Nie tylko dla pań, 18 Rodzina Durubów — film ser. fr., 18.25 Kronika, 18.45 Magazyn Postępu Technicznego, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20.15 Złota płyta dla U. Sipińskiej, 20.45 Panorama, 21.45 Puchowy śniegu tren, czyli rewia na zimno, 22.55 Dziennik, 23.10 Wiadomości sportowe, 23.15 Pr. na sobotę.

PIĄTEK - II: 17.25 Program dnia, 17.30 Magazyn lotniczy, 18 Krakowskie Studio Jazowe, 18.30 Rodowody, 18.45 Wzory — pr. o światowy TV ZSRR, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20.15 „360 st. wokół Peret’a” — hiszp. pr. rozrywkowy, 21.10 Ludzie nauki, 21.40 — 24 godziny, 21.50 Dziś wieczór arzenik, 23.10 Język rosyjski, 23.40 Pr. na sobotę.

SOBOTA - I: 8.55 Program dnia, 9 Teleferie, 10.35 Wódz Semnolów — film fab. NRD, 14.10 i 14.45 Technikum Rolnicze, 15.15 Program dnia, 15.20 Kronika, 15.45 Laser, 16.15 Telereklama, 16.30 Dziennik, 16.40 III Telewizyjny

Festiwal Widowisk Łalkowych, 17.40 Spotkanie z przyrodą, 18.05 Turystyka i wypoczynek, 18.35 Pegaz, 19.20 Dobranoc, 19.30 Monitor, 20.15 III telewizyjne spotkanie z balladą, 21.15 „Koty” — film fab. fr., 22.50 Dziennik, 23.10 Wiadomości sportowe, 23.20 Studio przebojów, 0.10 Pr. na niedzielę.

UWAGI!

Za zmiany w ostatniej chwili wprowadzone w programie teatrów, kin, radia i telewizji redakcja nie bierze odpowiedzialności.

Wystawy-muzea

Wawel-komnaty (płat. 12—18 wst. wol. sob. 9—14.15), Skarbiec i Zbrojownia (płat. 12—18 wst. wol. sob. 10—15.30), Zamek i Muzeum w Pieskowej Skale (płat. sob. 10—16), Muzeum Lenina, Topolowa 5: Lenin w Polsce (płat. 9—18, sob. 10—17), Muzeum Historyczne — Oddziały: **Jana 12:** Dzieje i kultura Krakowa (płat. 9—15, sob. 9—14), Szpitalna 21: Dzieje teatru krak. (płat. 9—15, sob. 9—14), Krzysztofory, Rynek Gł. 33: Bolesław Drobner (1882—1960) (płat. 9—15, sob. 9—14), Franciszkańska 4: Szopki krakowskie (zwartek, płat. 9—13), Muzeum Narodowe — Oddziały: **Sukiennice** Galeria malarstwa pol. XIX w. (płat. sob. 10—16), **Dom Matejki**, Florjanska 41 (płat. 12—18, sob. 10—16), **Szolażskich**, pl. Szczepański 9: Pol. malarstwo i rzeźba do 1764 r. (płat. sob. 10—16), **Nowy Gmach**, al. 3 Maja 1: Krajobraz Tatr (płat. sob. 10—16), **Archeologiczne**, Poselska 3: Starożytność i średniowiecze Małopolski, Kolekcje zabytków archeologii śródziemnomorskiej (płat. sob. 10—14), **Etnograficzne**, pl. Wolnica 1 (płat. sob. 10—15), **Przyrodnicze**, Sławkowska 17 (płat. sob. 10—13), **Pawilon Wystawowy**, pl. Szczepański 3a: Architektura wewnątrz „Unikat 73”, Malarstwo i grafika, **Plener-Fili-cja** 1973 r. (płat. 13—20, sob. 11—18), **Galerie Arkady**, pl. Szczepański 3: Wyst. E. Arend-Soboczek (płat. 13—20, sob. 11—15), **Przemat**, Lobbowska 3: Malarstwo i rysunki B. Kopera (płat. sob. 9—19), **Pałac Sztuki**, pl. Szczepański 4: Wystawa prac uczniów LSP (płat. sob. 10—17), **TPSP**, N. Huta, al. Róż 3: Wyst. M. Kruczyk (płat. sob. 11—18), **Rydłowska**, Tejmajera 25 (płat. sob. 11—14), **KTF**, ul. Boh. Stalingradu 13: Venus 73 cz. II (2—21), **Kopalnia** „Soll”, Wieliczka (8—16).

Dyżury

Chlr.: Kopernika 21, **Chir. dzieci.:** Prokocim, **Laryng.:** Kopernika 38, **Neurolog.:** Prądnicka 35, **Urolog.:** Grzegorzeczka 18, **Pogot. Ratunk.:** Siemiradzkiego 1: wypadki tel. 09, zachorowania i przewozy: 380-50, Podgórze 625-50, 657-57, Grzegorzki 209-01, 205-77, **Pogot. MO** tel. 07, **Telefon Zaufania** 377-55 (17-22), dla dzieci i młodzieży 611-42 (18-17), **Straż Poż.** 08, **Pomoc Drogowa** PZMoT Kraków 417-60 (7-22), **Zakopane** 27-97, N. Targ 29-42, N. Sącz 208-25, Tarnów 39-06, **Informacja o usługach**, Mały Rynek 5 tel. 565-88, 228-56, **Nowa Huta:** **Pogot. MO** tel. 411-11, **Pogot. Ratunk.** 422-22, **Straż Poż.** 433-33, **Dyżur pediatr.** dla Nowej Huty i pow. Proszowice: Szpital w Nowej Hucie, **Informacja kolejowa** zagr. 222-48, kraj. 238-50 do 85, 595-15, **Informacja kodowa** tel. 413-54 (dla N. Huty) 203-22, 203-42, 534-23, 330-19) **Poradnia d.s. Wychowania Seksualnego Młodzieży** 357-66 (14-18) z wyjątkiem sobót, **Milicyjny Telefon Zaufania** 216-41 cała doba, 262-33 (8-16), **KTSM**, Boh. Stalingradu 13 — telefon porad i informacji z zakresu seksuologii 378-08.

Apteki

Szczepańska 1, pl. Matejki 2, Długa 68, Krakowska 19, Dzierżyńskiego 36 (tien), Prokocim — Kolejowa, os. Wiczyska, N. Huta: os. Wandy 23 (tien), os. Na Stoku bl. 1.

RÓZNE

ZOO (Łasek Wojski) od godz. 9 do zmroku.

Radio

PROGRAM II
PIĄTEK
Dzienniki: 3.30, 4.30, 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 11.30, 13.30, 16.50, 18.20, 21.30, 23.30.

17.20 Koncert życzeń (Kr). 18.05 W rytmie sport. 18.30 Echa dnia. 18.40 Antena nowatorów. 19.00 Studio Młodych: „Sad nad polem: młodzież nie umie zapamięć pustych wieczorów”. 19.15 25 lekcja języka angielski. 19.30 Koncert symfon. 20.32 Dyskusja literacka. 20.52 D.c. koncertu. 21.50 Wiadomości sport. 21.55 Sekstet Jazowy „Komeda”. 22.00 Studio Młodych: Magazyn studencki. 23.00 Paul Hindemith — W 10 rocznicę śmierci. 23.40 Utwory z XIII w.

NA UKF 68.75 MHz — Z KRAK. 16.15 Spotkanie w wioska pieskanka. 16.35 Aud. literacka. 16.50 Miniatury instrument. i wokalne.

— Pan mi radził, żeby używać rzeczy pozostawione przez Gretchen. Nudząc się piekielnie w tej udawanej chorobie, rozerwałam się trochę układając jej rzeczy między moimi. Był tam śliczny austriacki góralski kostiumik, torebka krokodylowa i ładne sandaiki. Zobaczy pan zaraz.

Wstała i wyciągnęła spod łóżka parę meksykańskich sandaików, które włożyła na nogi.

— Niech pan spojrz — powiedziała, wyciągając przed siebie nogę — zupełnie jak na mnie robione.

Jak się panu podobają?

— Przecież.

Następnie pobiegła do szafy, z której wyjęła ów słynny austriacki kostium, który rozpostarła na łóżku. Wreszcie wyciągnęła torebkę.

— Ta torebka jest bardzo ładna — powiedziała — Już od dawna oszczędzałam sobie na kupienie takiej torebki. Ale to wszystko tyle kosztuje... I uważa pan, że dobrze zrobiłam zabierając te rzeczy? Nie uważa pan za... złodziejkę?

Zapukano do drzwi i usłyszałem głos Dona.

— Hugo, jesteś tam?

— Tak, wejdź, proszę.

— Reed odjechał — oznajmił Don, kiedy stanął przed nami. — Dafne poszła się położyć. Przyszedłem po ciebie. Idziesz z nami?

Tansy także weszła za mężem i rozsiadła się teraz na łóżku.

— No, a jak się miewa pacjentka? — spytał Don z uśmiechem.

— Och, ja wcale nie jestem chora — odpowiedziała Sybil. — To był tylko pretekst, żeby umożliwić doktorowi Westlake odwiedzenie mnie.

Musieliśmy udzielić im pewnych wyjaśnień na temat naszych tajnych znajomości. Don i Tansy wydali się tym ubawieni, chociaż wcale się ze mną nie śmiali. Sybil, wzruszona ich dobrocią, na nowo zaczęła się usprawiedliwiać:



— Oczywiście nie powinnam była tak postępować. Ale byłam przekonana, że słyszałam dobrze i że miss Winters ma jakiegoś adoratora. Kiedy zobaczyłam tego mężczyznę pod oknem, jak mogłam pomyśleć, że to pan Milliken? Boże drogi! Co za bigosu narobiłam! Trudno o kogoś głupszego ode mnie!

Oboje Lockwoodowie zostali jeszcze przez chwilę, żeby ją pocieszyć. Sybil pokazała Tansy rzeczy pozostawione przez Gretchen, a Tansy pochwaliła jej zamiar przejęcia rzeczy koleżanki. Wreszcie wyszliśmy. Tansy, która dotychczas trzymała się bardzo dzielnie, podbladła nagle, schodząc po szerokich frontowych schodach. W pewnej chwili schwyliła rękę Dona i krzyknęła głosem pełnym niepokojem.

— Och, Don! W jaki sposób potrafimy powstrzymać te wszystkie zbrodnie? Co należy zrobić?

ROZDZIAŁ XX

Natychmiast po powrocie do domu Tansy poszła do siebie na górę położyć się spać. Ja miałem zamiar pójść w jej ślady, ale Don skusił mnie jeszcze na jednego drinka przed snem. Mimo, że nie zwykłem pić o tak późnej porze, nie śmiałem mu odmówić. Ton, jakim mi to zaproponował i jakiś roztargniony, sposób zachowania napawały mnie niepokojem. Przeczesałem, iż sprawa jest poważna. Przeszliśmy do biblioteki, w której nieczęsto ktoś przesiadywał. Don napełnił szklanceczki i usiadłszy wygodnie pod wielkimi portretami rodzinnymi bogatych krewnych Tansy.

Przeszedłszy jeszcze raz kolejno wszystkie doniosłe wydarzenia tego dnia i wieczoru gawędziiliśmy o charakterze Dafne, jej fobiach i uporeczywym przesładowaniu, jakiego obiektem stała się ostatnio. Przechodziliśmy, że cała ta rozmowa to tylko wstęp. Don miał niezawodnie coś ważniejszego do powiedzenia i czekał tylko odpowiedniej okazji, aby zrzucić ciężar z serca. Wiedział, iż Tansy jest jedyną osobą na świecie, która ma dla niego znaczenie, przypuszczałem, że to o niej chce ze mną porozmawiać i chce go naprowadzić przed siebie na temat, zaczęłam zachwycać się tym jak Tansy dzielnie zniosła wydarzenia ostatnich dni. Chwytając piłkę w locie odstał szklaneczkę whisky i zaczął chodzić nerwowo po pokoju.

— Hugo — powiedział wreszcie — powiem ci, że bardzo się niepokoję o Tansy.

— Czy dlatego, że dzisiaj wieczorem zemdliała? — spytałem. — To nie było nic poważnego. Zważywszy okoliczności, każdej kobiecie mogło się coś takiego przytrafić.

Wiedziałem, iż sprawa nie jest tak prosta jak ją przedstawiałem. Lekki atak nerwowo na plaży poprzedniego dnia, nie przeszedł nie zauważony przeze mnie. Mimo jej dzielności, mimo czulej i bezustannej opieki i starań męża, nie było wykluczone, że Tansy była u progu nawrotu swej choroby nerwowej.

Don przystanął przede mną. Bolesny wyraz malujący się na jego twarzy, wzruszył mnie głęboko. Zdołał kobietę, która kochał, wiedziałem jednak jak drogo musi teraz płacić za swoje szczęście.

— Nie, mnie nie chodzi o to omdlenie — powiedział.

Don był lekarzem, podobnie jak ja, nie miało więc sensu szukać jakiś wykrętów i nieszczerých uspokajać.

— Czyżbyś się obawiał nawrotu jej choroby? — spytałem.

(Ciąg dalszy nastąpi)